

A

8068

!!!.

**MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA**

FOTO: L.K. 1991.

MAROS MEGYEI
KÖNYVTÁR
MAROSVÁSÁRHELY
TELEKI - BOLYAI RÉSZLEG

RITKA KÖNYVEK
(kiadásra)

Secundus actus

Ne CALPH. CVbi adbibit. qd petulās filius in parētē ostēdit: cuius pcepta cōtēnit. Ne autille. ne p certe go nif. CDa.m.a.uerba sunt amicae: quae magis clitiphonē stimulat qd p̄is pcepta. CSatagit. ḡtō iūḡt. CSata git.i.anxius est & curiosus surū rerū. CPudice ductā. quod nos educare dicimus: antiqui educere dixerūt. CProcax. istās in pētēdo. Virg. p̄cibus austriſ. i. improbis & ip̄ortune flātibus dixit. C Procax. p̄care po scere est. unde p̄caces mereticies ab assidue poscēdo. & p̄ci uxorē poscētes in m̄fimoniū. C Religio. metus uel sollicitudo. Terē. in andria. Dignus cū tua religione ac odio. idē dies religiosi ifames uel ifauſti dicti quos ex cōtraria cā pp hois diritatē reliqua.

GVIDO. qui ostēdit mihi suam sentītiam. id qd sentit per alii. i. per exēplū alte rius. Perii. i. pditus sum p̄nīmīa eius im portunitate & moleſtia. Is pater ubi. i. postq̄ adbibit. i. ibibit: nihil plus significat niſi aliq̄ tenus augeat pp̄oſitio. pauloplus. i. paulo largius aequo: & ubi narrat sua facinora. i. sua p̄clarā facta. per ironiā dicit nūc. i. aliquā do ait mihi facito piculū ex alii. i. delige ti bi qui imiteris exēpla exalioꝝ euētis: quod periculū sit tibi ex usu. i. utile ut prius dictū est. Ne. i. utq̄ ille pf est astutus. i. cautus. q.d. minimē. haud. i. non scit quā fabulā. s. quas nugas (nā fabulā loco habeo eius sermo, nem) narrat mihi nūc surdo. i. non attēdēti dicta meae amicæ magis stimulant. i. sollici tāt me. Deinde subiugit uerba amicæ semp petētis. Da mihi munuscula. s. hoc uel illud. affer mihi aliqd noui. Cui. i. amicæ ita petēti nihil hēo nescio qd r̄fideā. i. debeā r̄ndere neq̄ qd̄ est miserior me. Nā hic clinia & s. i. quis fatagit. surū rerū. i. anxius & curiosus est earū faciēdarū: atq̄ hēt amicā. s. eductā. i. educarā (nā qd̄ nos educare dicimus anti qui educere dicebat) bñ. i. honeste & pudi ce. i. caste & p̄be. & hēt eā ignarā. i. nesciam artis mereticie. i. astutie seu uersutie mere tricū. mea amica est potēs. i. uel robusta uel opulēta. p̄cax. i. assidue petens. Procāre enī ut Pōp̄ eius inq̄t signat poscere. Inde proca ces mereticies dictæ sunt ab assidue poscēdo. Inde p̄ci dicunt̄ uxorē in m̄fimoniū poscētes. Itaq̄ p̄cax. i. petax dīſpoliatiꝝ. magnifica. i. magnifice instructa sup̄ellectili magnifice induita magnifice epulans & laura quārēs cōuiuia quae oia magnū auri pōodus poscūt. sumptuoſa. i. auida. sumptus. i. multa impendēs & ppte rea multa petēs. nobilis. i. ilignis in malā partē. i. multis nota: qd uidelicet frequētes hēat amatores. tū. i. deīde. recte est. i. placet ei & pbat qd dem ei. i. faciā ei munera. Nā religio. i. metus & sollicitudo est dicere nihil ēēmī. i. me nihil hēre qd dem ei. Religio enim iterū capīt pro metu ut alii in andria. Dignus cū tua re ligione es odio nodū in scirpo q̄ris. religione inq̄t. i. metu & sollicitudine uitat No. Nō pridē. i. nō nup ne qd̄ paruo ante tpeiuēni hoc malī. i. nactus sum hoc malū. & irretitus in eo. s. in ifano eius p̄caxis mereticis amore. etiā neq̄ dū. i. & etiā nō dū. i. non adhuc pf̄ meus scit me isto malo laborare. ASCEN.

Satagere
Eductus

Proca
Procarē
Proci

Nobilis
Recte esse
Religio

Neq̄ dum

R optere qd̄ in textu habet̄ sua qui narrat facinora. sic intelligo. i. is pater qui ubi adbibit pauloplus qd̄ aequū sup̄. est. narrat mihi sua facinora. i. facta iuuēta quae sap̄e detestāda sunt. nūc. i. dū senex & so brius est ait & c. q. d. in epte sobriū alterius criminā dānare: qui sua ebrius profiteſ iactabūdus. Illud uero in fine. Tum quod dem ei & c. sic accipiēdum puto. Tum. i. deinde illud qd̄ dem. i. donē uel donare possim. eī. i. bacchidi est recte pro eo quod est nihil. Quia enim ex uerbis oia seruabāt: uerebanſ dicere si bi nihil esse aut se a nullo peti. Ideo qd̄ querēti patrifamilias. quis me uult respondebat bona fortuna pater. pro eo quod est nullus & querēti quid tibi est respōdebat ut a paphilo in ecyra. recte mater: pro eo qd̄ est nihil. Sic hoc loco: tum qd̄ dem ei est recte pro eo qd̄ est nihil. q. d. nihil est mihi. i. nihil habeo qd̄ dem ei sed religio est. i. metus & timor (dicit enim religio a religādo eo qd̄ mentem metu quodā ac obseruandi studio ligat) dicere nihil esse mihi. i. qd̄ nihil habeam. Item illud quod sequit̄ hoc ego malī non pridē &c. Quia Valē. dicit plusculū tēporis per pridē qd̄ per dudum significari bene quadraret si dixeris. Non pridē idēt̄ non multo tempore: quod patet quia addit: neq̄ etiam dum scit pater &c.

Aliū ostēdit suā sn̄iam: perii: is mihi ubi adbibit Plus paulo sua quā narrat facinora: nūc ait piculū ex Aliis facito: tibi qd̄ ex usu siet. astutus: ne ille haud Scit qd̄ mihi nūc surdo narrat fabulā: magis nunc tenus augeat pp̄oſitio. pauloplus. i. paulo largius aequo: & ubi narrat sua facinora. i. sua p̄clarā facta. per ironiā dicit nūc. i. aliquā do ait mihi facito piculū ex alii. i. delige tibi qui imiteris exēpla exalioꝝ euētis: quod periculū sit tibi ex usu. i. utile ut prius dictū est. Ne. i. utq̄ ille pf est astutus. i. cautus. q.d. minimē. haud. i. non scit quā fabulā. s. quas nugas (nā fabulā loco habeo eius sermo, nem) narrat mihi nūc surdo. i. non attēdēti dicta meae amicæ magis stimulant. i. sollici tāt me. Deinde subiugit uerba amicæ semp petētis. Da mihi munuscula. s. hoc uel illud. affer mihi aliqd noui. Cui. i. amicæ ita petēti nihil hēo nescio qd̄ r̄fideā. i. debeā r̄ndere neq̄ qd̄ est miserior me. Nā hic clinia & s. i. quis fatagit. surū rerū. i. anxius & curiosus est earū faciēdarū: atq̄ hēt amicā. s. eductā. i. educarā (nā qd̄ nos educare dicimus anti qui educere dicebat) bñ. i. honeste & pudi ce. i. caste & p̄be. & hēt eā ignarā. i. nesciam artis mereticie. i. astutie seu uersutie mere tricū. mea amica est potēs. i. uel robusta uel opulēta. p̄cax. i. assidue petens. Procāre enī ut Pōp̄ eius inq̄t signat poscere. Inde proca ces mereticies dictæ sunt ab assidue poscēdo. Inde p̄ci dicunt̄ uxorē in m̄fimoniū poscētes. Itaq̄ p̄cax. i. petax dīſpoliatiꝝ. magnifica. i. magnifice instructa sup̄ellectili magnifice induita magnifice epulans & laura quārēs cōuiuia quae oia magnū auri pōodus poscūt. sumptuoſa. i. auida. sumptus. i. multa impendēs & ppte rea multa petēs. nobilis. i. ilignis in malā partē. i. multis nota: qd uidelicet frequētes hēat amatores. tū. i. deīde. recte est. i. placet ei & pbat qd dem ei. i. faciā ei munera. Nā religio. i. metus & sollicitudo est dicere nihil ēēmī. i. me nihil hēre qd dem ei. Religio enim iterū capīt pro metu ut alii in andria. Dignus cū tua re ligione es odio nodū in scirpo q̄ris. religione inq̄t. i. metu & sollicitudine uitat No. Nō pridē. i. nō nup ne qd̄ paruo ante tpeiuēni hoc malī. i. nactus sum hoc malū. & irretitus in eo. s. in ifano eius p̄caxis mereticis amore. etiā neq̄ dū. i. & etiā nō dū. i. non adhuc pf̄ meus scit me isto malo laborare. ASCEN.



Clinia. Clitiphon.

Heauton.

I mihi. s. re. d. a. e. Hic mira amātis sollicitudo exprimit cui expectāti: hora dies annus uideſ. C Si mi hi. s. amor res est suspicioſ plena. Torqueſ iḡt clinia m̄ora & dilatiōe amicæ antiphilæ. C Venissēt. mulier & seruus. CSed. u. ne. m. bñ amātis exprimit affectū. qui semp oia in deterius suspicat. C Ve reor dicit qui rōnabiliter terref. formido qui sine rōne. CMih. a. ex. augeri dī. aīus: qñ multa cōcurrū. qui Augeri aīus bus flectit in ea pte in qua iclaf. COccasio. l. æ. hæc loca ex arte rhetorica etiā ad maioris rei cōfirmationē ualerēt. COccasio. l. æ. m. argumēta deducunt aut a rebus aut a psonis. hæc enī causa tps locus occasio istm̄ modus & cāterā reḡ sunt accidētia: a p̄sōis deducunt hoc mō. Nā similes parētib̄ aut maioribus suis filiī plārūq̄ credunt. Et nō, nunq̄ ad honeste turpiter q̄ uiuedū. Simili ter a natiōe quoq̄ p̄fia sexu ætate educatiōe & disciplia sumun. CMf sub ip̄o cuius est mala. Iuuenia. Scilicet expectas ut tradat m̄f honestos. Aut alios mores qd̄ qnos hēt uile porro Filiolā turpi uetulæ p̄ducere turpē. CHei. m. mihi. hei dtō iūḡt. ut Virgilis. Hei Heu hei mihi qd̄ erat. heu uero actō. ut alibi Terēti Virgilius us. Heu me miser. CMih. a. i. p. m. sic fie, ri cōsueuit ut quotiēs aliqd expectamus ea occurrāt potius quae mētēnfam ad cogitā dū aliqd mali trahāt. CQuādo istuc erit. nō p̄t credere ex nimia suspicioſ uēturā amicā. CNō cogitas hinc lōgule eē. clitiphō remouet suspitionē ex aio clinia: & loco: i. teruallo & ex cultu mulier: quae maiore ūtē poris pte in se ornādo cōterūt. C Clitiphō timeo. uide nulla te arceri possit suspitionē ex pectore amantis. CEccū. d. cū. s. dīcticos: & cū gestu nimirā lātitia p̄nūciandū est.



Syrus. Dromo serui. Clitiphon. Clinia.

I mihi &c. Hic mira amātis sollicitu do exprimit cui expectāti hora dies annus uideſ. Clit. si secundae res. i. p̄spere succedētē cēnt mihi de amore meo. i. quātū ad amore ūspectat. Iādudū. i. paulo an uel cape pro iāpridē uenissēt. s. antiphila & seru qui eā accersuerūt. seio. i. non dubito qd̄ iā uenissēt. sed uero ne mulier. s. antiphila corrupta sit. i. ne pecuniāq̄ largitione ad alii diuertit̄: hic. i. in hoc loco. me abſi te. i. qd̄ sui abſi. multe opinions concur rūt. i. simul in mentem ueniunt quae exangeant mihi animū ad id credēdum. uidelicet occasio. i. opportunitas ut corrumpatur: quia formosa & multis forte iuuenib⁹ placens ac nota. locus: quia scilicet est in eo loco ubi alia sunt petulātes. & ideo cōtagione facilis lapsu est. ætas: quia iuuenilis & flore iuuentæ nitens quae plārūq̄ lubrica est. mala. i. impro ba mater sub imperio. i. sub potestate cuius est (hæc omnia exangēt animū ad credēdum eam effec hic corruptam) cui. s. matri sub cuius est imperio nihil est dulce. i. carum suave placens. p̄tēr p̄cium. i. p̄tēr pecunias & mercedem. Clit. o clinia uocat eum ut attendat quod dicere cupit. Cli. hei mihi misero. i. sensio me miserum. & illud dictum interiectionis uim obtinet. Clit. etiam caue ne aliquis exiens a patre: ubi inepte dici solet de penes patrē. uideat te forte hic. Cli. faciam. i. cauebo. sed p̄fecto. i. certe animus p̄fagit. i. p̄nunciat p̄dicit p̄sentit p̄diuinat mihi nescio quid mali. Clit. p̄gin. i. conaris ne aut niteris seu p̄sequeris di iudicare istud prius qd̄ scias quid ueri sit in eo. Cli. si nihil mali esset iam antiphila. adesset. i. p̄nis esset hic. Clit. iam. i. mox. statim aderit. i. p̄nis erit hic. Cli. quādo istud erit qd̄ aderit. Clit. nō cogitas eā ab esse. i. remotā eē longi us. i. multū longe. hinc. i. ex hoc loco. & nostin. i. cognoscis mores. i. modos mulierum. dum. i. quādiu. molliuntur. i. lenes seu molles cute efficiuntur siue dum fucantur. & dum: idēt̄ quandiu comunitur: idēt̄ pectūtūr. annus est: idēt̄ annum unum cōterunt integrū in lenienda seu mollienda cute sua & in pe tēndis capillis. Cli. o clitiphō timeo. Clit. respira. i. resūme uires recrēa te cessā a timore animū reuoca: Respirare seu resūme collige te ad te redi resurge a metu. eccum. i. ecce hic prope dromonem una cum syro. i. p̄ ser ui adsunt. i. appropinquant. i. prope lunt tibi.

Secundus actus

Ne CALPH. **V**bis adibabit. q̄ petulās filius in parētē ostēdit: cuius p̄cepta cōtēnit. **N**e autille. ne p̄ certe po niſ. **C**Da. m. a. a. uerba sunt amicæ: quæ magis clitiphonē stimulat q̄ p̄ris p̄cepta. **S**atagit. gtō iūgit. **S**ata git. i. anxius est & curiosus suarū rerū. **P**udice ductā. quod nos educare dicimus: antiqui educere dixerūt. **P**rocax. istas in petēdo. Virg. pcacibus austris. i. improbis & iportune flātibus dixit. **P**rocax. p̄care po scere est. unde p̄caces meretrices ab assidue poscēdo. & p̄ci uxorē poscētes in m̄fimoniū. **R**eligio. me tus uel sollicitudo. Terē. in andria. Dignus cū tua religione ac odio. id est dies religiosi ifames uel ifausti dicti quos ex cōtraria cā pp̄ hoīs diritatē reliquā.

GVIDO. qui ostēdit mihi suam sentētiām. i. id qd̄ sentit per aliū. i. per exēplū alterius. Perii. i. pditus sum præ nimia eius im portunitate & molestia. Is pater ubi. i. postq̄ adibabit. i. bibit: nihil plus significat nisi aliq̄ tenus augeat p̄positio. pauloplus. i. paulo largius æquo: & ubi narrat sua facinora. i. **N**ūc. i. aliqñ sua p̄clara facta. per ironiā dicit nūc. i. aliquā do ait mihi facito piculū ex aliis. i. delige tibi qui imiteris exēpla ex alioꝝ euētis: quod periculū sit tibi ex usu. i. utile ut prius dictū est. Ne. i. utq̄ ille p̄ est astutus. i. cautus. q. d. minime. haud. i. non scit quā fabulā. s. quas nugas (nā fabulæ loco habeo eius sermo nem) narrat mihi nūc surdo. i. non attēdēti dicta meæ amicæ magis stimulant. i. sollicitat me. Deinde subiūgit uerba amicæ semp petētis. Da mihi munuscula. s. hoc uel illud. affer mihi aliqd noui. Cui. s. amicæ ita petēti nihil hēo nescio qd̄ r̄ndeā. i. debeā r̄ndere neq̄ q̄sq̄ est miserior me. Nā hic clinia & si. i. quis satagit. suarū rerū. i. anxius & curiosus est earū faciēdarū: attēt hēt amicā. s. educatā. i. educarā (nā qd̄ nos educare dicimus anti qui educere dicebat) bñ. i. honeste & pudi ce. i. caste & p̄be. & hēt eā ignorā. i. nesciam artis meretriciæ. i. astutiaꝝ seu uersutiaꝝ mere tricū. mea amica est potēs. i. uel robusta uel opulēta. pcax. i. assidue petens. Procax eni ut Pōpeius inq̄t signat poscere. Inde proca ces meretrices dictæ sunt ab assidue poscēdo. Inde p̄ci dicunt uxorē in m̄fimoniū poscētes. Itaq̄ pcax. i. petax dispoliatrix. magnifica. i. magnifice instructa sup̄p̄lectili magnifice induta magnifice epulans & lauta quærēs cōuiuia quæ oīa magnū auri pōodus poscūt. sumptuosa. i. auida. sumptus. i. multa impendēs & p̄pte rea multa petēs. nobilis. i. signis in malā partē. i. multis nota: q̄a uidelicet frequētes hēat amatores. tū. i. deis de. recte est. i. placet ei & p̄bat q̄ dem ei. i. faciā ei munera. Nā religio. i. metus & sollicitudo est dicere nihil ēē mihi. i. me nihil hēre qd̄ dem ei. Religio enim iterdū capiſ pro metu: ut alibi in andria. Dignus cū tua religione es odio nodū in scirpo q̄ris. religione inq̄t. i. metu & sollicitudine ut ait No. Nō pridē. i. nō nup ne q̄ paruo ante tpe iueni hoc mali. i. nauctus sum hoc malū. & irretitus in eo. s. in ifano eius pcacis meretricis amore. etiā neq̄ dū. i. & etiā nōdū. i. non adhuc p̄ meus scit me isto malo laborare.

ASCEN.
Ropterea q̄ in textu habet sua qui narrat facinora. sic intelligo. is pater qui ubi adibabit pauloplus p̄ q̄æquū sup̄. est. narrat mihi sua facinora. i. facta iuuētæ quæ s̄ape detestāda sunt. nūc. i. dū senex & so brius est ait & c. q. d. in epte sobriū alterius criminā dānare: qui sua ebrius profiteſ iactabūdus. Illud uero in fine. Tum quod dem ei & c. sic accipiēdum puto. Tum. i. deinde illud qd̄ dem. i. donē uel donare possim. ei. i. bacchidi est recte pro eo quod est nihil. Quia enim ex uerbis oīa seruabāt: uerebanſ dicere si bi nihil esse aut se a nullo peti. Ideoꝝ quærēti patrifamilias. quis me uult: respondebaſ bona fortuna pater. pro eo quod est nullus & quærēti quid tibi est respōdebaſ ut a pāphilo in ecyra. recte mater: pro eo qd̄ est nihil. Sic hoc loco: tum qd̄ dem ei est recte pro eo qd̄ est nihil. q. d. nihil est mihi. i. nihil habeo qd̄ dem ei sed religio est. i. metus & timor (dicit enim religio a religādo eo q̄ mentem metu quodā ac obseruandi studio ligat) dicere nihil esse mihi. i. q̄ nihil habeam. Item illud quod sequit̄ hoc ego mali non pridē & c.

Religio
Pridē &
Perdudum id est non multo tempore: quod patet quia addit: neq̄ etiam dum scit pater &c.

Aliū ostēdit suā sniam: perii; is mihi ubi adibabit Plus paulo sua quæ narrat facinora: nūc ait piculū ex Aliis facito: tibi qd̄ ex usu siet. astutus: ne ille haud Scit q̄ mihi nūc surdo narrat fabulā: magis nunc Meæ amicæ dicta stimulant: da mihi atq; affer mihi Cui qd̄ r̄ndeā: nihil hēo; neq; me q̄sq; est miserior. Nā hic clinia & si is quoq; suarū rerū satagit: attamen Hēt bene & pudice educatā: & ignarā artis meretriciæ Mea est potēs: procax; magnifica; sumptuosa: Nobilis: tūc qd̄ dem ei recte est: nā nihil esse mihi Religio est dicere: hoc ego mali non pridem iueni: Neq; etiam dum scit pater.



Clinia. Clitipho.

Secundus actus

Ne CALPH. **V**b adibbit. q̄ petulás filius in paréte ostédit: cuius p̄cepta cōténit. **N**e autille. ne p̄ certe po nif. **C**Da. m. a. a. uerba sunt amicæ: quæ magis clitiphoné stimulat q̄ p̄ris p̄cepta. **S**atagit. gtō iūgit. **S**ar agit. i. anxius est & curiosus suarū rerū. **P**udice ductā. quod nos educare dicimus: antiqui educere dixerūt. **P**rocax. istás in petédo. Virg. pcacibus austri. i. improbis & iportune flātibus dixit. **P**rocax. p̄care poscet. e est. unde pcaces meretrices ab assidue poscēdo. & p̄ci uxorē poscētes in m̄fimoniū. **R**eligio. metus uel sollicitudo. Terē. in andria. Dignus cū tua religione ac odio. id est dies religiosi ifames uel ifausti dicti quos ex cōtraria cā pp hois diritatē reliquā.

GVIDO. qui ostédit mihi suam sententiā. i. id qd̄ sentit per aliū. i. per exēplū alterius. Perii. i. pditus sum præ nimia eius im portunitate & molestia. Is pater ubi. i. postq̄ adibbit. i. bibit: nihil plus significat nisi aliquen tenuis augeat p̄positio. pauloplus. i. paulo largius æquo: & ubi narrat sua facinora. i.

Nūc. i. aliqñ sua p̄clara facta. per ironiā dicit nūc. i. aliquā do ait mihi facito piculū ex aliis. i. delige tibi qui imiteris exēpla ex alioꝝ euētis: quod periculū sit tibi ex usū. i. utile ut prius dictū est. Ne. i. utq̄ ille p̄ est astutus. i. cautus. q. d. minime. haud. i. non scit quā fabulā. s. quas nugas (nā fabulæ loco habeo eius sermo nem) narrat mihi nūc surdo. i. non attēdēti dicta meæ amicæ magis stimulant. i. sollicitat me. Deinde subiūgit uerba amicæ semp petētis. Da mihi munuscula. s. hoc uel illud. affer mihi aliqd noui. Cui. s. amicæ ita petēti nihil hēo nescio qd̄ r̄ndeā. i. debeā r̄ndere neq; q̄sq; est miserior me. Nā hic clinia & si. i. quis satagit. suarū rerū. i. anxius & curiosus est earū faciēdarū: attēt hēt amicā. s. eductā. i. educarā (nā qd̄ nos educare dicimus antiqui educere dicebat) bñ. i. honeste & pudi ce. i. caste & p̄be. & hēt eā ignarā. i. nesciam artis meretriciæ. i. astutiaꝝ seu uersutiaꝝ mere tricū. mea amica est potēs. i. uel robusta uel opulēta. pcax. i. assidue petens. Procax enī ut Pōpeius inq̄t signat poscere. Inde proca ces meretrices dictæ sunt ab assidue poscēdo. Inde p̄ci dicunt uxorē in m̄fimoniū poscētes. Itaq; pcax. i. petax dispoliatrix. magnifica. i. magnifice instructa supellestili magnifice induita magnifice epulans & lauta quærēs cōuiuia quæ oīa magnū auri pōodus poscūt. sumptuosa. i. auida. sumptus. i. multa impendēs & p̄petua multa petēs. nobilis. i. signis in malā partē. i. multis nota: q̄a uidelicet frequētes hēat amatores. tū. i. deinde recte est. i. placet ei & p̄bat q̄ dem ei. i. faciā ei munera. Nā religio. i. metus & sollicitudo est dicere nihil ēē mihi. i. me nihil hēre qd̄ dem ei. Religio enim iterdū capiſt pro metu: ut alibi in andria. Dignus cū tua religione es odio nodū in scirpo q̄ris. religione inq̄t. i. metu & sollicitudine ut ait No. Nō pridē. i. nō nup neq; paruo ante tpe iueni hoc mali. i. noctus sum hoc malū. & irretitus in eo. s. in ifano eius pcacis meretricis amore. etiā neq; dū. i. & etiā nōdū. i. non adhuc p̄ meus scit me isto malo laborare.

ASCEN. **R**opterea q̄ in textu habet sua qui narrat facinora. sic intelligo. is pater qui ubi adibbit pauloplus q̄ æquū sup. est. narrat mihi sua facinora. i. facta iuuētæ quæ s̄ape detestāda sunt. nūc. i. dū senex & so brius est ait & c. q. d. in epte sobriū alterius criminā dānare: qui sua ebrius profiteſt iactabūdus. Illud uero in fine. Tum quod dem ei & c. sic accipiēdum puto. Tum. i. deinde illud qd̄ dem. i. donē uel donare possim. ei. i. bacchidi est recte pro eo quod est nihil. Quia enim ex uerbis oīa seruabāt: uerebanſ dicere si bi nihil ēē aut se a nullo peti. Ideoꝝ quærēti patrifamilias. quis me uult: respondebaſ bona fortuna pater. pro eo quod est nullus & quærēti quid tibi est respōdebaſ ut a pāphilo in ecyra. recte mater: pro eo qd̄ est nihil. Sichoc loco: tum qd̄ dem ei est recte pro eo qd̄ est nihil. q. d. nihil ēē mihi. i. nihil habeo qd̄ dem ei sed religio est. i. metus & timor (dicit enim religio a religādo eo q̄ mentem metu quodā ac obseruandi studio ligat) dicere nihil ēē mihi. i. q̄ nihil habeam. Item illud quod sequit̄ hoc ego mali non pridē & c.

Neq; dum **R**elgio **P**ridē & perdudum **Q**uiā Valē. dicit plusculū tēporis per pridē q̄ per dudum significari bene quadraret si dixeris. Non pridē id est non multo tempore: quod patet quia addit: neq; etiam dum scit pater & c.

Aliū ostēdit suā sniam: perii; is mihi ubi adibbit Plus paulo sua quæ narrat facinora: nūc ait piculū ex Aliis facito: tibi qd̄ ex usu siet. astutus: ne ille haud Scit q̄ mihi nūc surdo narrat fabulā: magis nunc Meæ amicæ dicta stimulant: da mihi atq; affer mihi Cui qd̄ r̄ndeā: nihil hēo: neq; me q̄sq; est miserior. Nā hic clinia & si is quoq; suarū rerū satagit: attamen Hēt bene & pudice eductā: & ignarā artis meretriciæ Mea est potēs: procax; magnifica; sumptuosa; Nobilis: tūc qd̄ dem ei recte est: nā nihil ēē mihi Religio est dicere: hoc ego mali non pridem iueni; Neq; etiam dum scit pater.



Clinia. Clitipho.

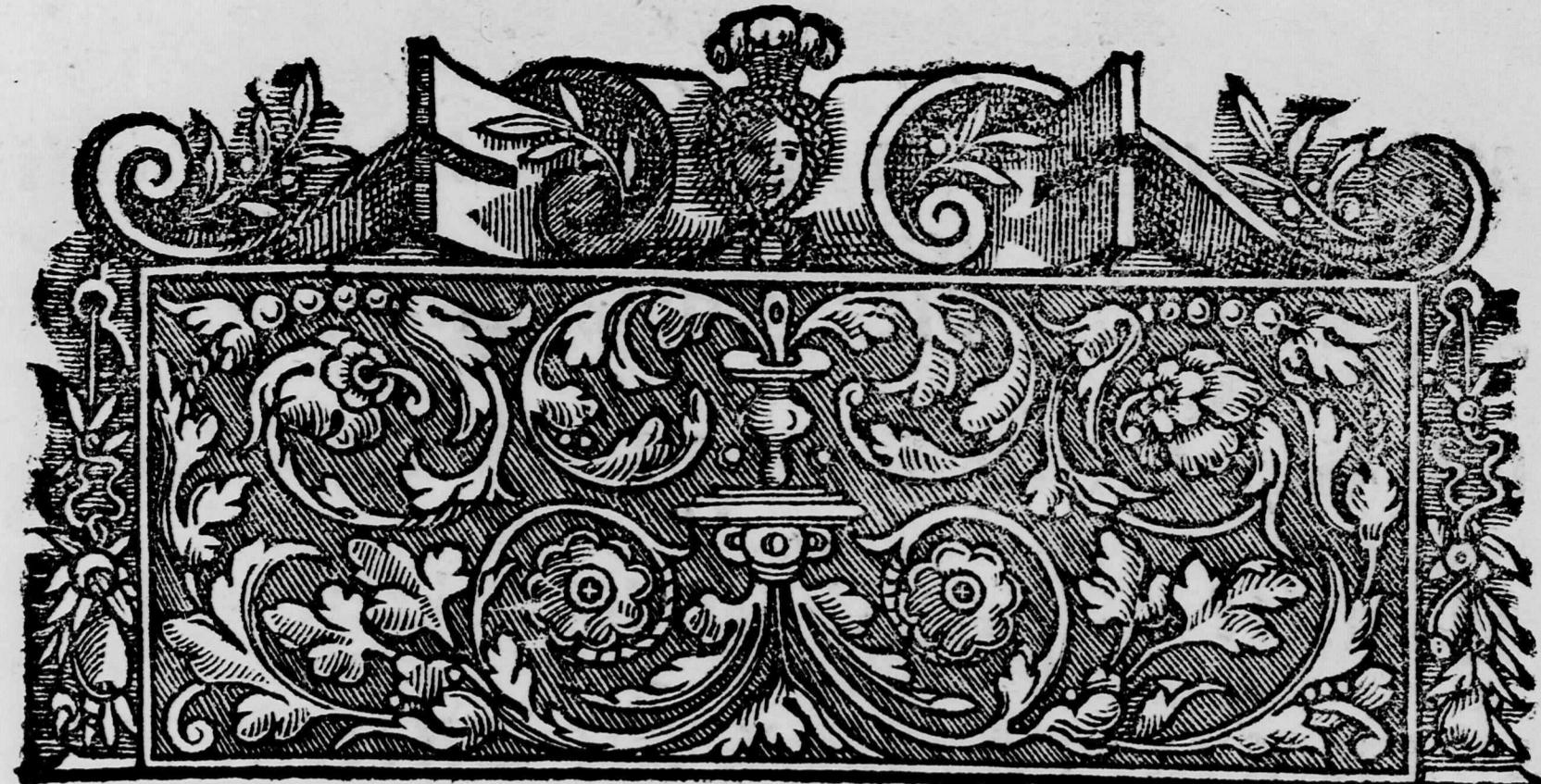
Si mihi s. re. d. a. e. Hic mira amatis sollicitudo exprimit cui expectati: hora dies annus uide. C Si mihi amor res est suspiciois plena. T orquef igif clinia mora & dilatio e amicæ antiphilæ. C Venissēt. mulier & seruus. C Sed u. ne. m. bñ amatis exprimit affectu. qui semp oia in deterius suspicaf. C Ve reor dicit qui rōnabiliter terret. formido qui sine rōne. C Mihi. a. ex. augeri dñ aius: qñ multa cōcurrūt. qui Augeri aius bus flectit in ea pte in qua iclaf. C Occasio. l. æ. hæc loca ex arte rhetorica etiā ad maioris rei cōfirmationē ualerēt. C Occasio. l. æ. m. argum̄ta deducunt aut a rebus aut a personis. hæc enī causa tps locus occasio istm̄ modus & cetera rex sunt accidētia: a psōis deducunt hoc mō. Nā similes parētib⁹ aut maioribus suis filii plærūq; credunt. Et nō nunq; ad honeste turpiter q; uiuēdū. Simili ter a natōe quoq; p̄fia sexu ætate educatiōe & disciplia sumunt. C M̄ sub ipo cuius est mala. Iuuenia. Scilicet expectas ut tradat m̄ honestos. Aut alios mores q; qnos hēt utile porro Filiolā turpi uetus p̄ducere turpē. C Hei. m. mihi. hei dtō iūḡ. ut Virgili⁹. Hei Heu hei mihi q; lis erat. heu uero actō. ut alibi Terēti Virgilius us. Heu me miser⁹. C Mihi aius. p. m. sic sie ri cōsueuit ut quoties aliqd expectamus ea occurrat potius quæ mētē nrām ad cogitā dū aliqd mali trahāt. C Quādo istuc erit. nō pōt credere ex nimia suspicioe uēturā ami ca. C Nō cogitas hinc lōgule eē. clitipho remouet suspicionē ex aio cliniae: & locoḡ i teruallo & ex cultu mulier⁹: quæ maiore te poris pte in se ornādo cōterūt. C Clitipho timeo. uide nulla re arceri posse suspicionē ex pectorē amantis. C Eccū. d. cū. l. dīcticos: & cū gestu nimia lētitia pñuciandū est.

Si mihi & c. Hic mira amatis sollicitudo exprimit cui expectati hora dies annus uide. Clit. si secūdæ res. i. p. spere succedētes eēnt mihi de amore meo. i. quātū ad amore spectat. Iādudū. i. pauloā uel cape pro iāpridē uenissēt. s. antiphila & serui qui ea accersuerūt. seio. i. non dubito q; iā uenissent. sed uereor ne mulier. s. antiphila corrupta sit. i. ne pecunia largitione ad aliū diuerterit. hic. i. in hoc loco. me abn̄ te. i. q; diu sui abn̄s. multe opiniones concur



Syrus, Dromo serui, Clitipho, Clinia.

rūt. i. simul in mentem uenient quæ exangeant mihi animū ad credendū eam finisse corruptam. Subdit ea quæ exangent animū ad id credēdum. uidelicet occasio. i. opportunitas ut corrumpatur: quia formosa & multis forte iuuibus placens ac nota. locus: quia scilicet est in eo loco ubi aliae sunt petulātes. & ideo contagione facilis lapsu est. ætas: quia iuuensis & flore iuuentæ nitens quæ plærūq; lubrica est. mala. i. improba mater sub imperio. i. sub potestate cuius est (hæc omnia exangent animū ad credendum eam esse hic corruptam) cui. s. matri sub cuius est imperio nihil est dulce. i. carum suave placens. præter p̄cium. i. præter pecunias & mercedem. Clit. o clinia uocat eum ut attendat quod dicere cupit. Cli. hei mihi misero. i. sentio me miserum. & illud dictum interiectionis uim obtinet. Clit. etiam caue ne aliquis exiens a patre: ubi inepte dici solet de penes patrē. uideat te forte hic. Cli. faciam. i. cauebo. sed p̄fecto. i. certe animus p̄lagit. i. Præfagere pñnciat p̄dicit p̄sentit p̄diuinat mihi nescio quid mali. Clit. p̄gin. i. conaris ne aut niteris seu p̄sequeris di iudicare istud prius q; scias quid ueri sit in eo. Cli. si nihil mali esset iam antiphila. adesset. i. pñs esset hic. Clit. iam. i. mox. statim aderit. i. pñs erit hic. Cli. quādo istud erit q; aderit. Clit. nō cogitas eā abesse. i. remotā eē longius. i. multū longe. hinc. i. ex hoc loco. & nostin. i. cognoscis mores. i. modos mulierum. dum. i. quādiu. molliuntur. i. lenes seu molles cute efficiuntur siue dum fucantur. & dum: idest quandiu comuntur: idest peccātur. annus est: idest annum unum cōterunt integrū in lenienda seu mollienda cute sua & in p̄tendis capillis. Cli. o clitipho timeo. Clit. respira. i. resumē uires recreat ecessa a timore animū reuoca: Respirare seu resumē collige te ad te redi resurge a metu. eccum. i. ecce hic prope dromonem una cum syro. i. p̄i ser ui adsumt. i. appropinquant. i. prope sunt tibi.



၁၃၁

ДУМЕНСКИЙ ШЕПТА СЫНЬЮ

Дијмаден. Атјен сечиши тјен декапете:

Одреле лѹмннѣж кѹстржлѹчнрл са,
тоате кътесь преоупть чено . ши
тѹтѹроь тнде стрзлѹчнрл са
шл шндо мнль нострѣс хс дн
рептѹль содре, лѹмна чѣ неапосл,
стржлѹчнрѣ чл вѣчнкж , лѹмн
нѣж претоци къци вињь кътѹнѹль, иѹнѹ
ман тѹпѹль чеши сѹфлетѹль . кѹмь лѹмнж
ши прѣчещи дон ѿбн, дескарїн спѹне акоу
свѧнтуль єглнестѹль **Маден** .

АГ, АСКАПЕТС.

ТРАУЧЕЛ ВРÁМЕ ТРЕКГДЬ ІС Д
КОЛО, ПОРУАСЖРД Д8ПКС ДОН
ШРБН СТРИГД ШИГРЗНД МИЛ
ДЛАД АЩЕ

FRANCISCI
BACONI
Baronis de Verulamio, Vice-Comitis S. Albani,
Summi Angliae Cancellarii,
OPERA OMNIA,

Quae extant:

PHILOSOPHICA, MORALIA,
POLITICA, HISTORICA.

*Tractatus nempe de Dignitate & Augmentis Scien-
tiarum.*

*Novum Organum Scientiarum, cum Parasceve ad
Historiam Naturalem & Experimentalem.*

Historia Ventorum.

Historia Vita & Mortis.

Scripta de Naturali & Universali Philosophia.

Sylva Sylvarum, sive Historia Naturalis.

Nova Atlantis.

*Historia Regni Henrici VII. Regis Anglie: Opus
verè Politicum.*

Sermones fideles, sive Interiora Rerum.

Tractatus de Sapientia Veterum.

Dialogus de Bello Sacro.

*Opus Illustrē in felicem memoriam Elisabethæ
Reginae.*

Imago Civilis Iulij Cesaris.

Imago Civilis Augusti Cesaris.

IN QUIBUS COMPLURES ALII TRACTATUS, QUOS BREVITATIS CAUSA
prætermittere vixum est, comprehensi sunt.

HACTENUS NUNQUAM CONJUNCTIM EDITA,

Jam vero

SUMMO STUDIO COLLECTA, UNO VOLUMINE COMPREHESA,
& ab innumeris Mendis repurgata:

Cum Indice Rerum ac Verborum Universali absolutissimo.

HIS PRÆFIXA EST

AUCTORIS VITA.



FRANCOFORTI AD MOENUM,
Impensis JOANNIS BAPTISTÆ SCHONWETTERI,
Typis MATTHÆI KEMPFFERI.

ANNO M DC LXV.



Francisc^o Bacon^o Baro de Verulam.
Vice-Comes^s Albani, Summ^s Angliæ Cancel
larij. Mortuus⁹ Aprilis, Anno Dni. 1626.
Annoq^s Aetatis 66.

B
Baronis

O
P

Tra statutis nempe o
tiarum,
Novum Organum
Historiam L
Historia Ventorum
Historia Vitæ & I
Scripta de Natural
Sylvæ Sylvarum, s
Nova Atlantis.

IN QUIB

HA

SUMMO



Impensi



FRANCISCI
BACONI
Baronis de Verulamio, Vice-Comitis S. Albani,
Summi Angliae Cancellarii,
OPERA OMNIA,

Qua extant:
PHILOSOPHICA, MORALIA,
POLITICA, HISTORICA.

Tractatus nempe de Dignitate & Augmentis Scientiarum.
Novum Organum Scientiarum, cum Parasceve ad Historiam Naturalem & Experimentalem.
Historia Ventorum.
Historia Vita & Mortis.
Scripta de Naturali & Universali Philosophia.
Silva Sylvarum, sive Historia Naturalis.
Nova Atlantis.

IN QUIBUS COMPLURES ALII TRACTATUS, QUOS BREVITATIS CAUSA
praeferre vixum est, comprehensi sunt.

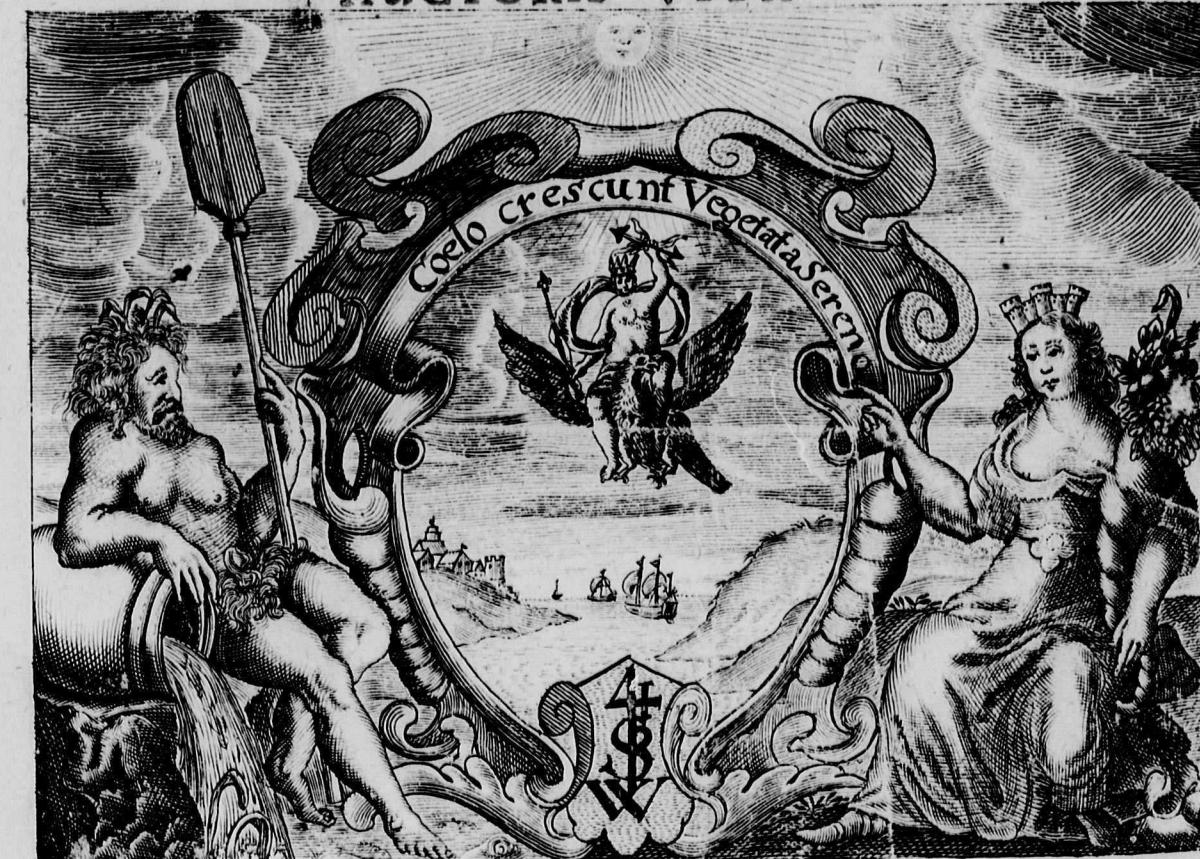
HACTENUS NUNQUAM CONJUNCTIM EDITA,

Jam vero

SUMMO STUDIO COLLECTA, UNO VOLUMINE COMPREHESA,
& ab innumeris Mendis repurgata:
Cum Indice Rerum ac Verborum Universali absolutissimo.

HIS PRÆFIXA EST

AUCTORIS VITA.



FRANCOFORTI AD MOENVM,
Impensis JOANNIS BAPTISTÆ SCHONWETTERI,
Typis MATTHÆI KEMPFFERI.

ANNO M DC LXV.



FRANCISCI
BACONI
Baronis de Verulamio, Vice-Comitis S. Albani,
Summi Angliæ Cancellarii,
OPERA OMNIA,

Quæ extant:

PHILOSOPHICA, MORALIA,
POLITICA, HISTORICA.

Tractatus nempe de Dignitate & Augmentis Scientiarum.
Novum Organum Scientiarum, cum Parasceve ad Historiam Naturalem & Experimentalem.
Historia Ventorum.
Historia Vite & Mortis.
Scripta de Naturali & Universali Philosophia.
Sylva Sylvarum, sive Historia Naturalis.
Nova Atlantis.

Historia Regni Henrici VII. Regis Angliae: Opus verè Politicum.
Sermones fideles, sive Interiora Rerum.
Tractatus de Sapientia Veterum.
Dialogus de Bello Sacro.
Opus Illustrè in felicem memoriam Elisabethæ Regine.
Imago Civilis Iulij Cesaris.
Imago Civilis Augusti Cesaris.

IN QUIBUS COMPLURES ALII TRACTATUS, QUOS BREVITATIS CAUSA
prætermittere vixum est, comprehensi sunt.

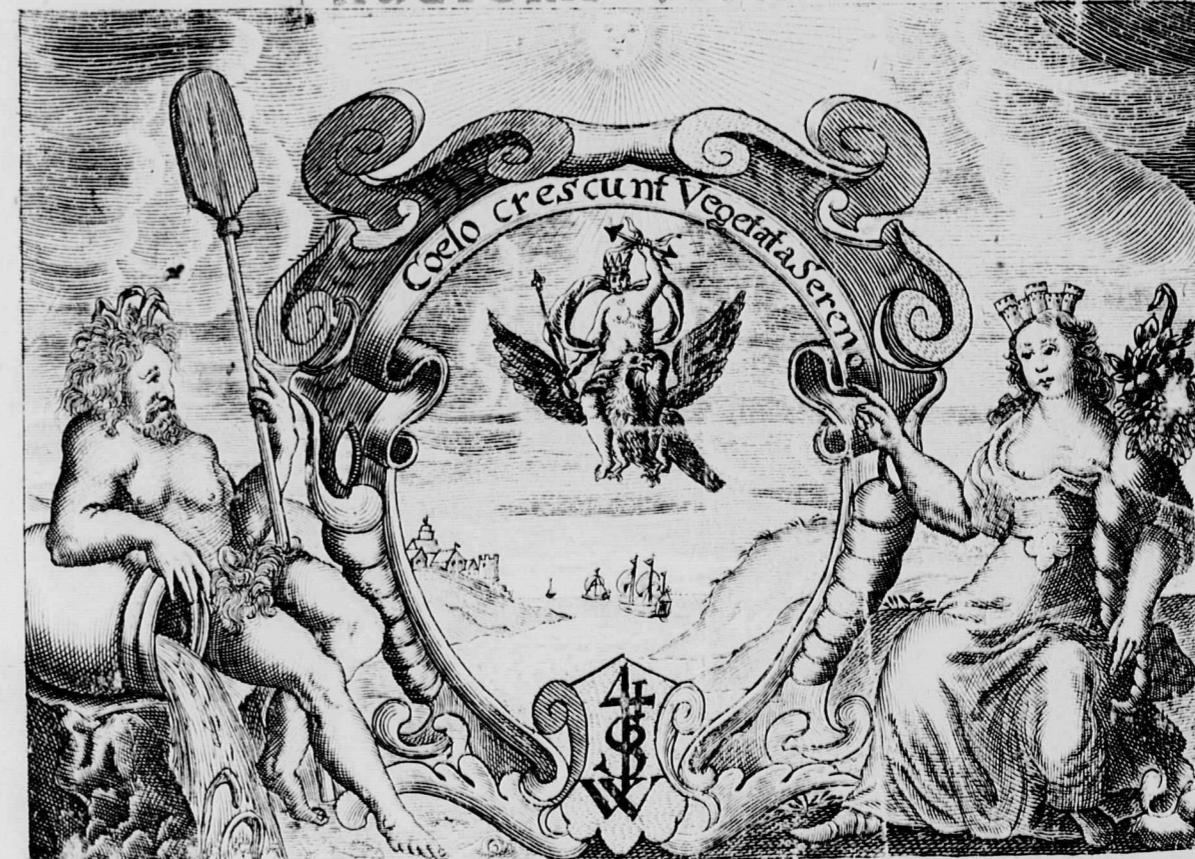
HACTENUS NUNQUAM CONJUNCTIM EDITA,

Jam vero

SUMMO STUDIO COLLECTA, UNO VOLUMINE COMPREHENDSA,
& ab innumeris Mendis repurgata:
Cum Indice Rerum ac Verborum Universalis absolutissimo.

HIS PRÆFIXA EST

AUCTORIS VITA.



FRANCOFORTI AD MOENUM.
Impensis JOANNIS BAPTISTÆ SCHONWETTERI,
Typis MATTHÆI KEMPFFERI.

ANNO M DC LXV.

FRANCISCI

BACONI

Baronis de Verulamio, Vice-Comitis S. Albani,
Summi Angliae Cancellarii,

OPERA OMNIA,

Quae extant.

PHILOSOPHICA, MORALIA,
POLITICA, HISTORICA.

Tractatus nempe de Dignitate & Augmentis Scientiarum.

Novum Organum Scientiarum, cum Parasceve ad Historiam Naturalem & Experimentalem.

Historia Ventorum.

Historia Vitæ & Mortis.

Scripta de Naturali & Universalis Philosophia.

Sylva Sylvarum, sive Historia Naturalis.

Nova Atlantia.

Historia Regni Henrici VIII. Regis Angliae. Opus verè Politicum.

Sermones fideles, sive Interiora Rerum.

Tractatus de Sapientia Veterum.

Dialogus de Bello Sacro.

Opus Illustre in felicem memoriam Elisabethæ Regine.

Imago Crostis Iulij Cesaris.

Imago Civilis Augusti Cesaris.

IN QIBUS COMPLEURES ALII TRACTATUS, QUOS BREVITATIS CAUSA
prætermittere vixum est, comprehensi sunt.

HACTENUS NUNQUAM CONJUNCTIM EDITA,

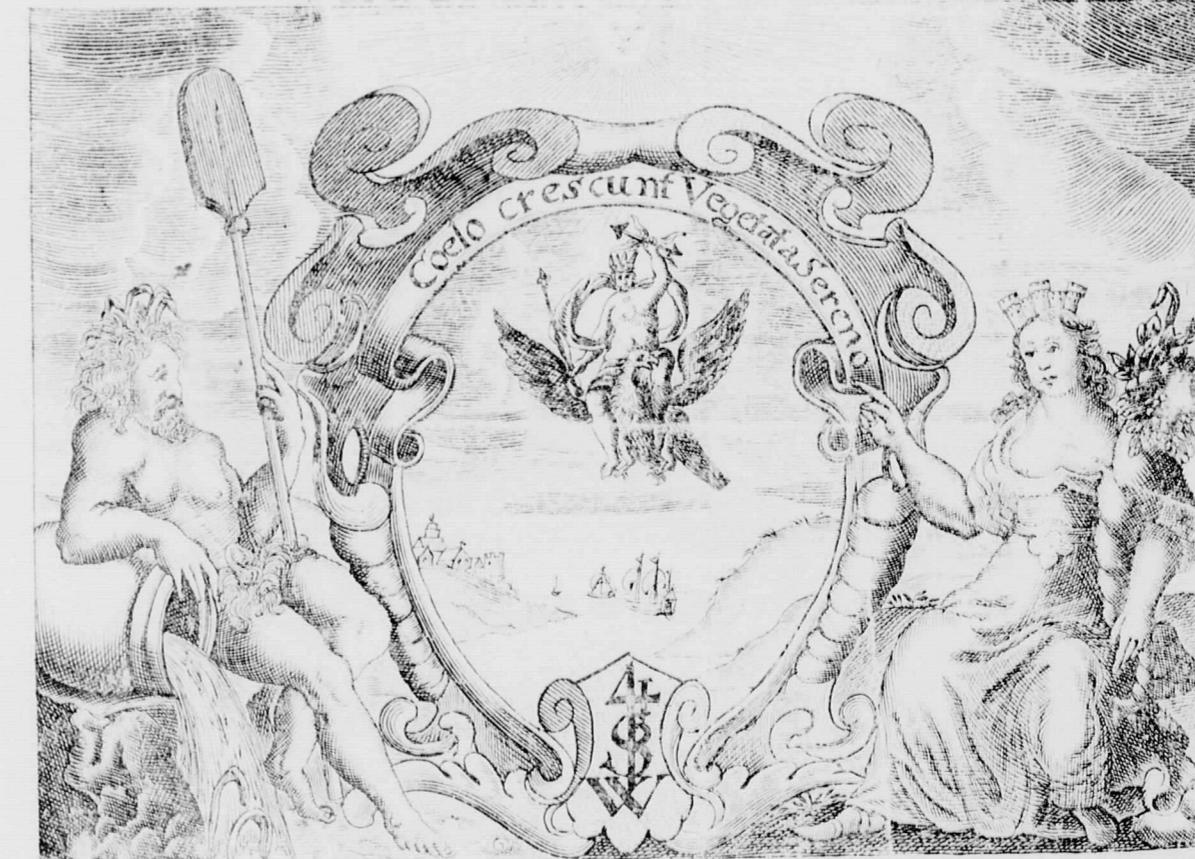
Jam vero

SUMMO STUDIO COLLECTA, UNO VOLUMINE COMPREHENDSA,
& ab innumeris Mendis repurgata;

Cum Indice Rerum ac Verborum Universali absolutissimo.

HIS PRÆFIXA EST

AUCTORIS VITA.



FRANCOFORI AD MONSTRUM
Impensis JOANNIS BAPTISTÆ SCHONWETTERI,
Typis MATTHÆI KEMPFFERI.

ANNO M DC LXV.



Francis^o Bacon^o Baro de Verulam
Vice-Comes S^t Albani Summ^r Angliæ Cancel
larii. Quortius 9 Aprilis, Anno Dñi. 1626.
Aetatis 60.

ARISTOTELIS OPERA OMNIA, GRÆCE ET LATINE.

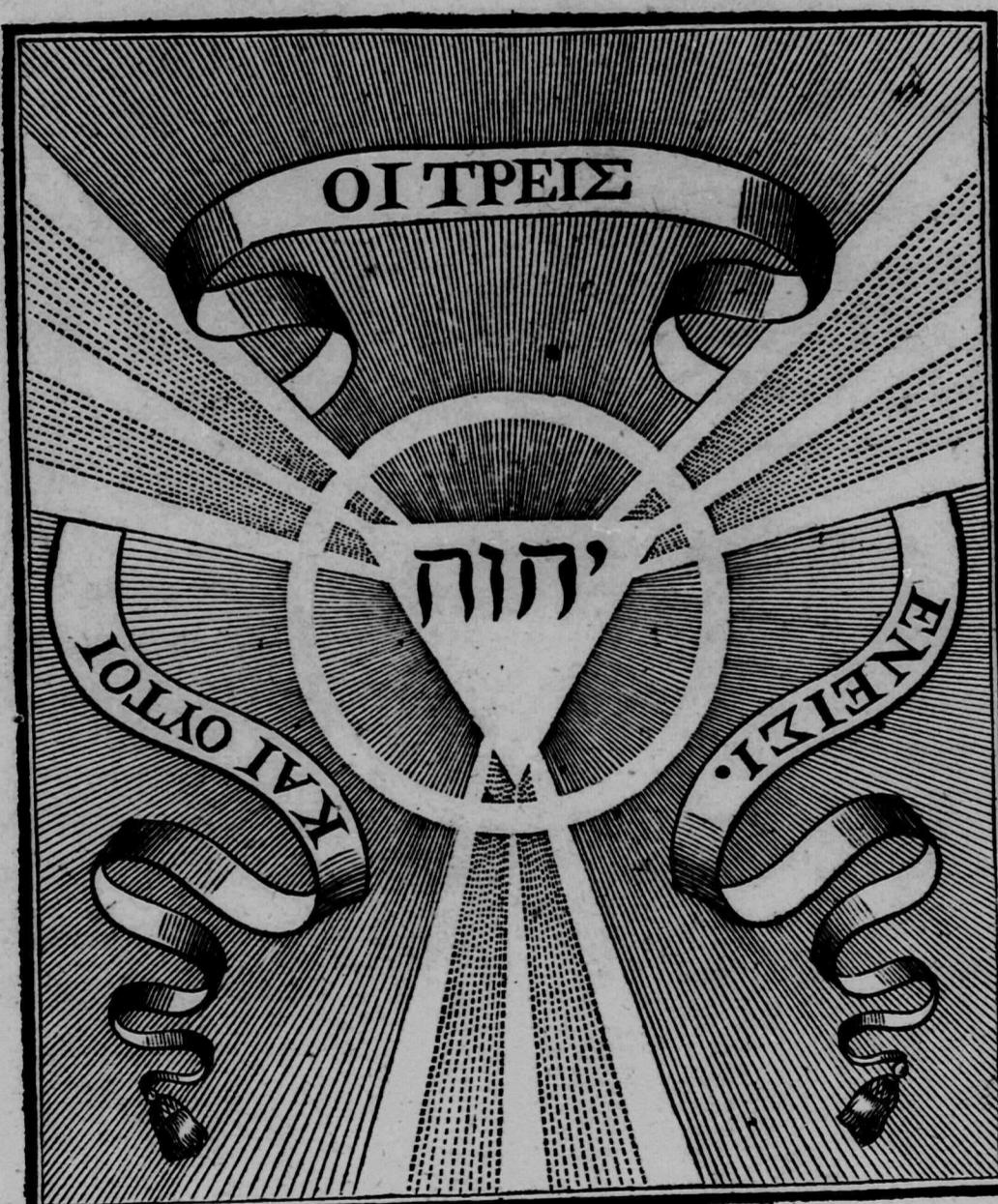
DOCTISSIMORVM VIRORVM INTERPRETATIONE
& notis emendatissima, & nunc tandem in quatuor Tomos distributa.

GWILLELMVS DV-VALLIVS REGIS CHRISTIANISSIMI CONSILIARIVS
Et Medicus tertio recognouit, Synopsin analyticam adiecit, nouis disquisitionibus,
notis, & Appendicibus illustravit.

CVM TRIBVS INDICIBVS.

Quæ huic Editioni accesserunt pagina proxima indicabit.

TOMVS SECUNDVS.



PARISIIS,

Apud { IOANNEM BILLAINE.
SIMEONEM PIGET... } Via Iacobæa.
FREDERIC. LEONARD.

M. DC. LIII.

CVM PRIVILEGIO REGIS.

ARISTOTELIS OPERA OMNIA, GRÆCE ET LATINE.

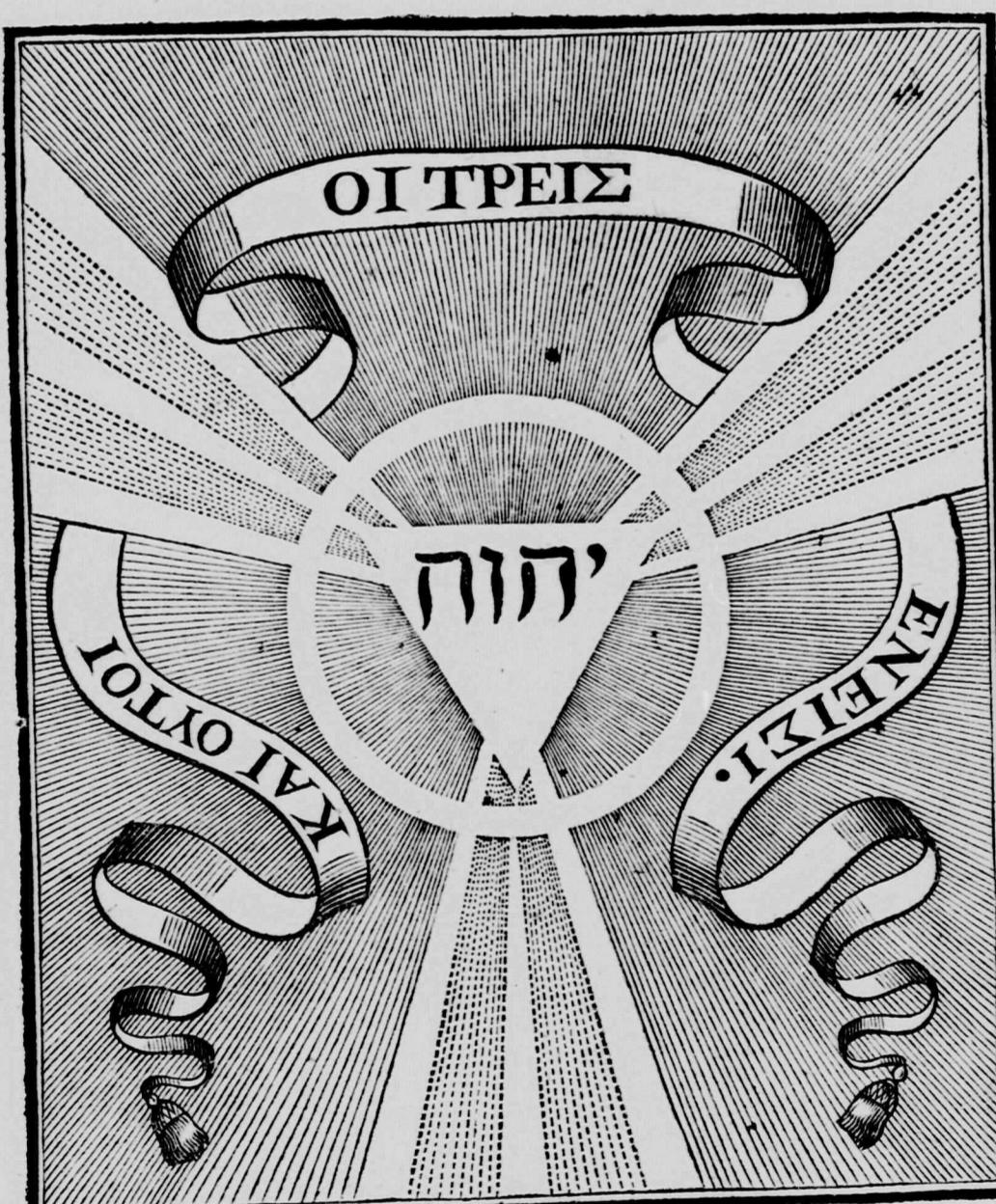
DOCTISSIMORVM VIRORVM INTERPRETATIONE
& notis emendatissima, & nunc tandem in quatuor Tomos distributa.

GWILLEMVS DV-VALLIVS REGIS CHRISTIANISSIMI CONSILIARIVS
¶ Medicus tertio recognouit, Synopsin analyticam adiecit, nouis disquisitionibus,
notis, & Appendicibus illustrauit.

CVM TRIBVS INDICIBVS.

Quæ huic Editioni accesserunt pagina proxima indicabit.

TOMVS SECUNDVS.



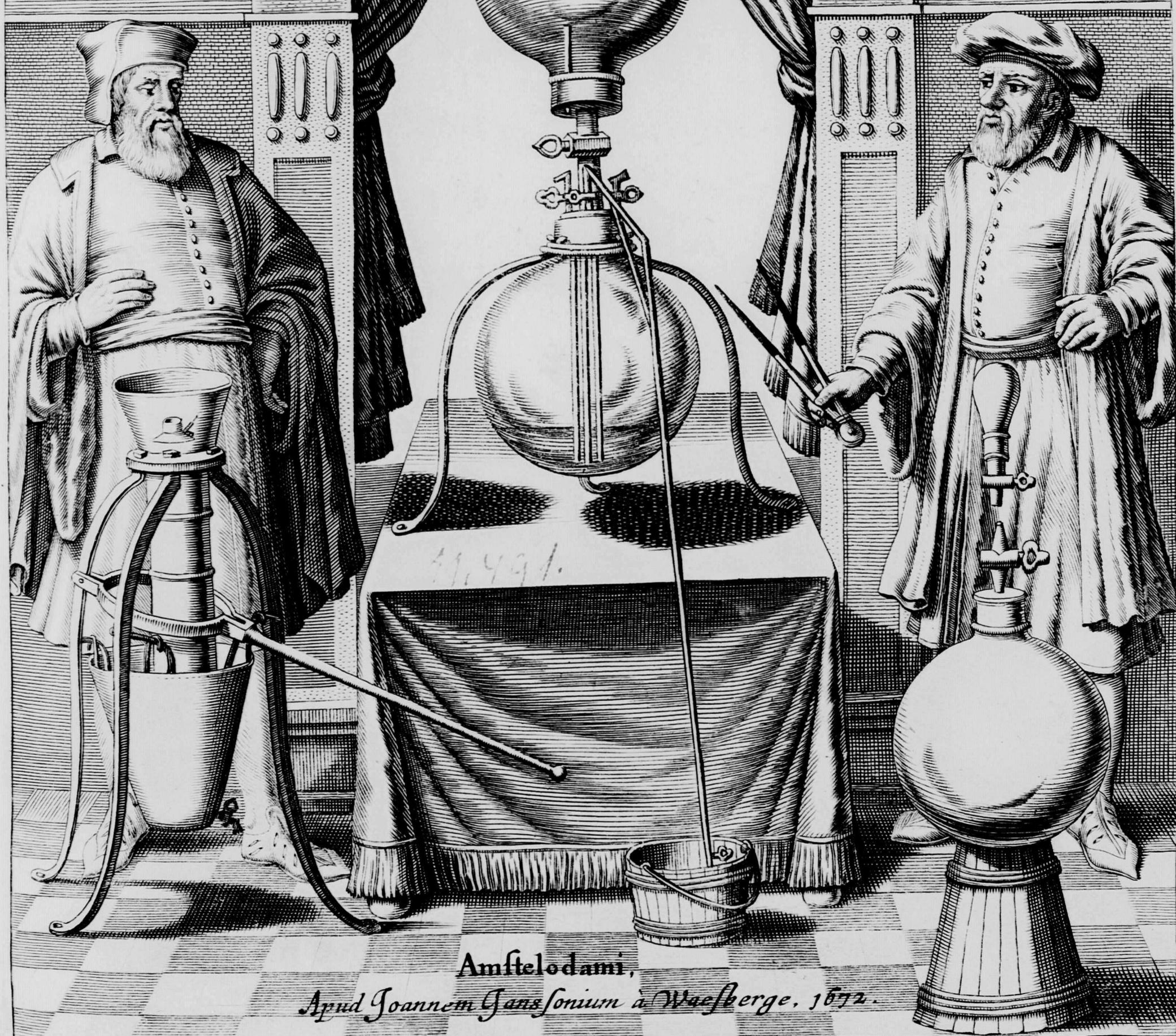
PARISIIS,

Apud { IOANNEM BILLAINE.
SIMEONEM PIGET... } Via Iacobeâ.
FREDERIC. LEONARD.

M. DC. LIII.

CVM PRIVILEGIO REGIS.

Ottonis de Guericke
EXPERIMENTA
Nova (*ut vocantur*) Magdeburgica
De
VACUO SPATIO.



Amstelodami,
Apud Joannem Janssonium a Waeſſerje, 1672.

GEORGII AGRICOLAE
KEMPNICENSIS MEDICI AC
PHILOSOPHI CLARISS.
DE RE METALLICA
LIBRI XII.

QUIBUS OFFICIA, INSTRUMENTA,
MACHINÆ, AC OMNIA DENIQUE AD METAL-
LICAM SPECTANTIA, NON MODO' LUCULENTISSIME'
describuntur; sed & per effigies, suis locis insertas, adjunctis Latinis,
Germanicisque appellationibus, ita ob oculos ponuntur, ut
clarius tradi non possint.

*Quibus accesserunt hanc ultimam editionem, Tractatus ejusdem argu-
menti, ab eodem conscripti, sequentes.*

- | | |
|--|--|
| De Animantibus Subterra-
neis. Lib. I. | De Natura Fossilium. Lib. X. |
| De Ortu & Causis Subterra-
neorum. Lib. V. | De Veteribus & Novis Me-
tallis. Lib. II. |
| De Natura eorum quæ efflu-
unt ex Terra. Lib. IV. | Bermannus sive de Re Metal-
lica, Dialogus. Lib. I. |

*Cum Indicibus diversis, quicquid in Opere tracta-
tum est, pulchre demonstrantibus.*



11498
BASILEÆ,
Sumptibus & Typis EMANUELIS KÖNIG. J.
ANNO M. DC. LVII.
IE 10

GEORGII AGRICOLAE
KEMPNICENSIS MEDICI AC
PHILOSOPHI CLARISS.
DE RE METALLICA
LIBRI XII.

QUIBUS OFFICIA, INSTRUMENTA,
MACHINÆ, AC OMNIA DENIQUE AD METAL-
LICAM SPECTANTIA, NON MODO LUCULENTISSIME
describuntur; sed & per effigies, suis locis insertas, adjunctis Latinis,
Germanicisque appellationibus, ita ob oculos ponuntur, ut
clarius tradi non possint.

*Quibus accesserunt hanc ultimam editionem, Tractatus ejusdem argu-
menti, ab eodem conscripti, sequentes.*

- | | |
|--|--|
| De Animantibus Subterra-
neis. Lib. I. | De Natura Fossilium. Lib. X. |
| Dé Ortu & Causis Subterra-
neorum. Lib. V. | De Veteribus & Novis Me-
tallis. Lib. II. |
| De Natura eorum quæ efflu-
unt ex Terra. Lib. IV. | Bermannus sive de Re Metal-
lica, Dialogus. Lib. I. |

*Cum Indicibus diversis, quicquid in Opere tracta-
tum est, pulchre demonstrantibus.*



11498
BASILEÆ,
Sumptibus & Typis EMANUELIS KÖNIG. J.
ANNO M. DC. LVII.
ie 10

GEORGII AGRICOLAE
KEMPNICENSESIS MEDICI AC
PHILOSOPHI CLARISS.
DE RE METALLICA
LIBRI XII.

QUIBUS OFFICIA, INSTRUMENTA,
MACHINÆ, AC OMNIA DENIQUE AD METAL-
LICAM SPECTANTIA, NON MODO' LUCULENTISSIME'
describuntur; sed & per effigies, suis locis insertas, adjunctis Latinis,
Germanicisque appellationibus, ita ob oculos ponuntur, ut
clarius tradi non possint.

*Quibus accesserunt hæc ultimâ editione, Tractatus ejusdem argu-
menti, ab eodem conscripti, sequentes.*

De Animantibus Subterra-
neis. Lib. I.
De Ortu & Causis Subterra-
neorum. Lib. V.
De Natura eorum quæ efflu-
unt ex Terra. Lib. IV.

De Natura Fossilium. Lib. X.
De Veteribus & Novis Me-
tallis. Lib. II.
Bermannus sive de Re Metal-
lica, Dialogus. Lib. I.

*Cum Indicibus diversis, quicquid in Operे tracta-
tum est, pulchre demonstrantibus.*



11478
BASILEÆ,
Sumptibus & Typis EMANUELIS KÖNIG. J.
ANNO M. DC. LVII.
IE 10

BIBLIOTHECA
SAMUELIS SRI. Com TELEKI
de Szék.

Parte Prima.

Auctores Classicos Graecos et Latinos
ex optimis editionibus ordine chronologico
dispositos eorumque Opera et Fragmenta
coniunctim edita;

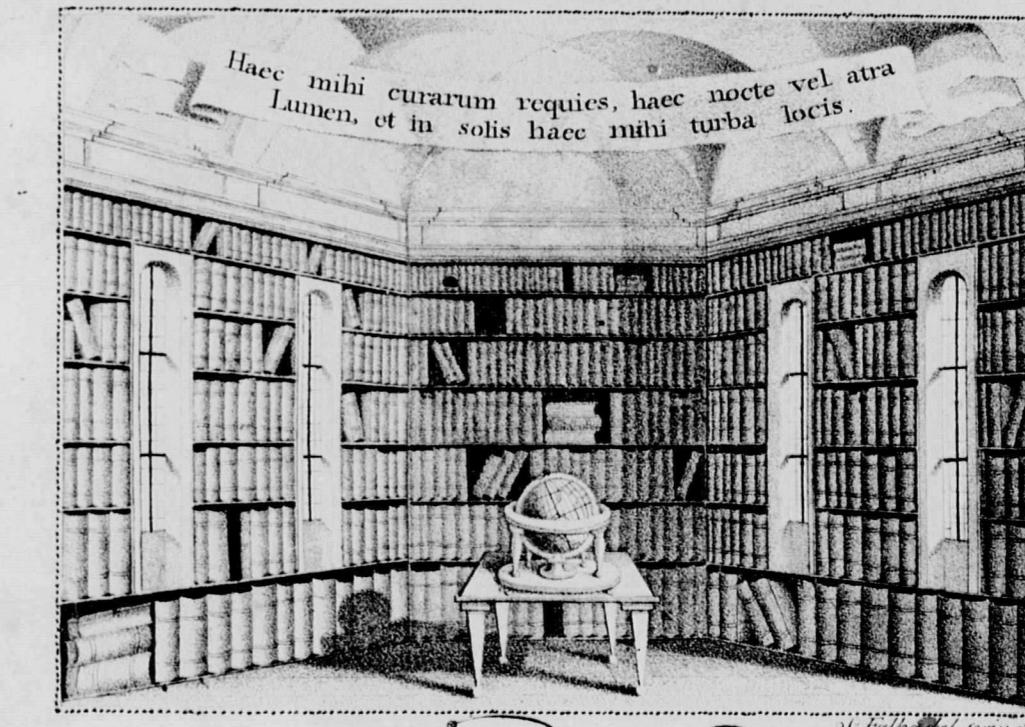
Patres denique et Scriptores Ecclesiasticos
Veteres complexa.

Cum brevi vitarum descriptione, et notatione
temporis quo quisque circiter vi verit.
acieatis passim Eruditorum iudicis.

554
1-3



Scim. Tzeller Hungarus sc. 1796.



J. Falck del. Sculp. etc.

M. VEN. J.
Excud. Dr. Markid. Pulio.
Typis per SAM. FALKA Bihalfvensem Transilvanicum sculps.
in Typographico Baumeister:
M D C C X C V I.



Ingens ingentem quem personat orbis ERASMVM,
Hæc tibi clæmidium picta tabella refert
At cur non totum? mirari desire, Lector,
Integra nam totum terra nec ipsa capit.

Theodorus Boza.



VITA DES. ERASMI ROT.

DESIDERIVS ERASMVS, à patria Roterodamus cognomento dictus, natus est ad V. Cal. Novembr. anno, ut quidem volunt, cI 1 CCCC LXVI. [de hoc enim inter Scriptores non convenit, cum de die constet] sub initium imperii Friderici III. August. Roterodami in Hollandia, ubi etiamnum monstratur exigua domus, non procul à cæmiterio, tantorum natalium gloriam hac inscriptio præ se ferens,

Hæc est parva domus, magnus quâ natus ERASMVS.

Item:

Fatalis series nobis invidit ERASMVM,
At DESIDERIVM tollere non potuit.

Puer vocatus est Gerardus Gerardi, à patre scilicet, more Belgis, Anglis, Danis, aliquique ad septentrionem populis inter plebeios maximè usitato, & à priscis Gracis, Romanis, Hebreisque petito. Inde postquam in gracis latinisque litteris fuisse aliquantum versatus, nomen hoc germanicum in cognatas eruditiorum

segnitiem, quorum cùm omnes me studiosè colant, meamque libenter sentiant beneficentiam, nemo tamen tot jam sæculis extitit, qui grata oratione STVLTITIAE laudes celebrarit, cùm non defuerint, qui Busirides, * Phalarides, febres quartanas, muscas, calvitia, atque id genus pestes, accuratis magnâque & olei & somni jacturâ elucubratis laudibus vexerint. A me extemporariam quidem illam & illaboratam, sed tanto veriorem audietis orationem. Id quod nolim existimetis ad ingenii ostentationem esse confictum, quemadmodum vulgus Oratorum facit. Nam ii, sicuti nostis, cùm orationem totis triginta annis elaboratam, nonnunquam & alienam proferunt, tamen triduo sibi quasi per lusum scriptam, aut etiam dictatam esse dejerant. Mihi porrò semper gratissimum fuit * οὐδὲν αὐτὸν γλωσσας ἔλθοι dicere. At ne quis jam à nobis expectet ut juxta vulgarium istorum Rhetorum consuetudinem, me ipsam finitione explicem * porrò ut dividam, multo minus. Nam utrumque ominis est inauspicati, vel fine circumscribere eam cuius numen tam latè pateat, vel secare, in cuius cultum omne rerum genus ita consentiat. Tametsi quorsum tandem attinet mei velut umbram atque imaginem finitione

Phalarides. Phalaridis Apolo-
giam scripsit Lucianus. De cæ-
ris iam dictum est.

Olei & somni jacturâ. Quia vi-
gilant id lucernæ.

Οὐδὲν αὐτὸν γλωσσας ἔλθοι. Id

est: *Quicquid in linguam venerit.*

Proverbiū est, sumptum ex

Æchyle trag. poëta, citante Plat.

Porrò ut dividam. Alludit ad dia-

lekticos, quibus mos est primum
definire, quod aggrediuntur.

repræsentare, cùm ipsam me coram præsentes præsentem oculis intueamini? Sum etenim uti videtis, vera illa * largitrix ἐλπίς, quam Latini STVLTITIAM, Græci MΩΡΙΑΝ appellant. Quanquam quid vel hoc opus erat dicere, quasi non ipso ex vultu * fronteque, quod ajunt, satis quæ sim præ me feram, aut quasi si quis me Minervam, aut Sophiam esse contendat, non statim solo possit obtutu coargui, etiam si nulla accedat oratio, * minimè mendax animi speculum. Nullus apud me fucis locus, nec aliud fronte simulo, aliud in pectore premo. Sumque mei undiq; simillima,



Largitrix ἐλπίς. Id est: Bonorum.
Alludit hoc quod Homerus sub-
iude vocat Deos Δωρῆς ἐλπίς, id
est: largitores bonorum.

Fronteque, quod ajunt. Relucet

enim in vultu quoque stultitia aut
sapientia hominis.

Minimè mendax. Ex sermone
enim potissimum colligitur ani-
mus hominis.

Sertorii potuit quantum * Laconis illius de duobus canibus * déque vellendis equinæ



Laconia dictum. Lycurgi vide-
licet Lacedæmoniorum legislatoris, qui ut Plutarchus scribit in libello de puerorum educatione, duos catulos, iisdem editos parentibus, sic educavit, ut alterum ignavum voracemque, alterum verò generosum venatorem redderet. Deinde Lacedæmoniis in concione congregatis, Magnum momentum ad virtutem, à Lacedæmoniis, inquit, sunt mores, doctrina, & educationes. Atque ego hac vobis manifesta faciam. Quo dicto, ponens in medium λόνιδα, id est, ollam ac leporem, è regione catulorum, ipsos catulos dimisit. Ibi verò generosus ille in leporem impetu fecit, alter verò ad ollam se recepit. Lacedæmoniis autem nondum conjicientibus quid hæc sibi vellent, Lycurgus, inquit, Catuli iibi iisdem parentibus prægnati sunt, caterum diversam nati educationem, alter venator strenuus, alter ignavus & gulosus evasit.

De vellendis pilis. Cùm Serto-

nus, ut Plutarchus in ejus vita scribit, adversus Pompejum bellum gereret, multitudóque Barbarorum. Ducis imperio minus pareret, hoc commento usus est. Advocatā totius exercitus concione, duos equos adduci jussit, alterum macie seniōque confectū, alterum robustū, caudamque habentem nigrā. Macilento autem admirū virum robustū, fortī vero homunculum imbecillum. Dato autem signo vir ille magnus, ut illi præceptum erat, caudam gracilis equi ambabus manibus prehendens, evellere setas omnes uno impetu cunctisque est. Parvus contrā homunclo robusti equi caudam paulatim vellebat. Tandem verò ubi ille frustra conatus, sibi molitus esset, aliisque risum movebat, hic contra minimo labore setas statim evelleret. Ibi Sertorius assurgens: videtis commilitones, inquit, ingenium plus posse quam vires. Multa enim qua unico impetu superari non possunt, paulatim superrantur.

caudæ

caudæ pilis ridendum commentum? Ut ne quid dicam de * Minoë, déque * Numa, quorum uterque fabulosis inventis stultam multitudinem rexit. Hujusmodi nugis commovetur ingens ac



Minoë. Minos Cretensium Re-
finxit se nono quoque anno in consilium Jovis patris admitti, atque inde leges acceptas ad populum ferre, quod major esset legibus autoritas. Unde Homerus, Odyssea. τ. Μίνως Ε'νεωρος βασιλεὺς δύο μεγάλης ὁρατούσ. Id est: Minos non quaque anno cum Jove familiarem habuit confabulationem. Unde Hesiodus dixit eum Jovis sceptrum, quam Plato in Minoë doctrinam interpretatur habere. Ζηνὸς ἔχων σκῆπτρον. ταῦτα πόλεων βασιλεὺς. id est, Sceptra Jovis retinens, quæ Cretam rexerat urbes. Numa item. Cùm iab Numa

Pompilio, secundo Romanorūssi Rege, Romani cum omnibus finitimis pacem haberent, veritus Numa, ne luxuriarent otio animi, quos metus hostium disciplināque militaris continuerat, omnium primum, tem ad multitudinem imperitam, & illis seculis iudem, efficacissimam, Deorum nocturna iniiciendum ratus est, qui cum descendere ad animos sine aliquo commento miraculi non posset, finxit sibi cum Dea Egeria congressus nocturnos esse, ejusque te monitu sacrificia instituere, legesque ferre. Hæc fermè Livius.

D

Sertorii potuit quantum * Laconis illius de duobus canibus * déque vellendis equinæ



*Laconis dictum. Lycurgi vide-
licet Lacedæmoniorum legisla-
toris, qui ut Plutarchus scribit in
libello de puerorum educatione, duos
catulos, iisdem editos parentibus,
sic educavit, ut alterum ignavum
voracemque, alterum verò gene-
rosum venatorem redderet. De-
inde Lacedæmoniis in concione
congregatis, Magnum momentum
ad virtutem, à Lacedæmoniis, inquit,
sunt mores, doctrina, & educationes.
Atque ego hac vobis manifesta fa-
ciam. Quo dicto, ponens in me-
dium λονδάνη, id est, ollam ac
leporem, è regione catulorum,
ipsos catulos dimisit. Ibi verò
generosus ille in leporem impe-
tum fecit, alter verò ad ollam se
recepit. Lacedæmoniis autem
nondum conjicentibus quid hæc
sibi veillent, Lycurgus, inquit,
Catuli isti iisdem parentibus pro-
gnati sunt, ceterum diversam nacti
educationem, alter venator strenuus,
alter ignavus & gulosus evasit.*

De vellendis pilis. Cùm Serto-

*rius, ut Plutarchus in ejus vita
scribit, adversus Pompejum bel-
lum gereret, multitudóque Bar-
barorum, Ducis imperio minùs
pareret, hoc commento usus est.
Advocatā totius exercitus concione,
duos equos adduci jussit, alterum
macie seniōque confectum, alterum
robustum, caudamque habentem
nigrā. Macilento autem admovit
virum robustum, forti vero homin-
culum imbecilem. Dato autem signo
vir ille magnus, ut illi praeceptum
erat, caudam gracilis equi ambabus
manibus prehendens, evellere setas
omnes uno impetu annixus est. Par-
vus contrà homuncio robusti equi
caudam paulatim vellebat. Tandem
verò ubi ille frustra conatus, sibi
molitus esset, aliisque risum move-
ret, hic contrà minimō labore setas
statim evelleret. Ibi Sertorius assur-
gens: videtis commilitones, inquit,
ingenium plus posse quam vires.
Multæ enim qua unico impetu su-
perari non possunt, paulatim supe-
rantur.*

caudæ

caudæ pilis ridendum commentum? Ut ne quid dicam de * Minoë, déque * Numa, quorum uterque fabulosis inventis stultam multitudinem rexit. Hujusmodi nugis commovetur ingens ac



*Minoë. Minos Cretensium Rex, finxit se nono quoque anno in consilium Jovis patris admitti, atque inde leges acceptas ad populum ferre, quo major esset legibus autoritas. Unde Homerus, Odyssea. τ. Μίνως Ε'νιεργοὶ βασι-
λοὶ δίὸς μεγάλες δεκατύοις. Id est: Minos non quoque anno cum Jove familiarem habuit confabulatio-
nem. Unde Hesiodus dixit eum Jovis sceptrum, quam Plato in Minoë doctrinam interpretatur habere. Ζεὺς ἔχον σκῆπτρον τῷ καὶ πόλεων βασιλεὺς. id est, Sceptra Jovis
retinens, qui Cretum rexerat urbes.
Numa item. Cùm iab Numa*

Livius.

236

ΜΩΡΙΑΣ ΕΓΚΩΜΙΟΝ

Quare * valete, plaudite, vivite, bibite, MORIAE
celeberimi * mystæ.

Τέλος.



Valete, Plaudite. His verbis utebatur
recitator fabulæ, discellurus è
proscenio. De suo addidit, vivite,

bibite. Et vivere propriè est genialiter vivere.

Mystæ. Sunt qui Dei cujuspiam
sacris sunt initiati.

COMMENTARII LISTRIANI
FINIS.



* 237. *

ERASMVS ROTER.
MARTINO DORPIO,
THEOLOGO EXIMIO,

S. P.

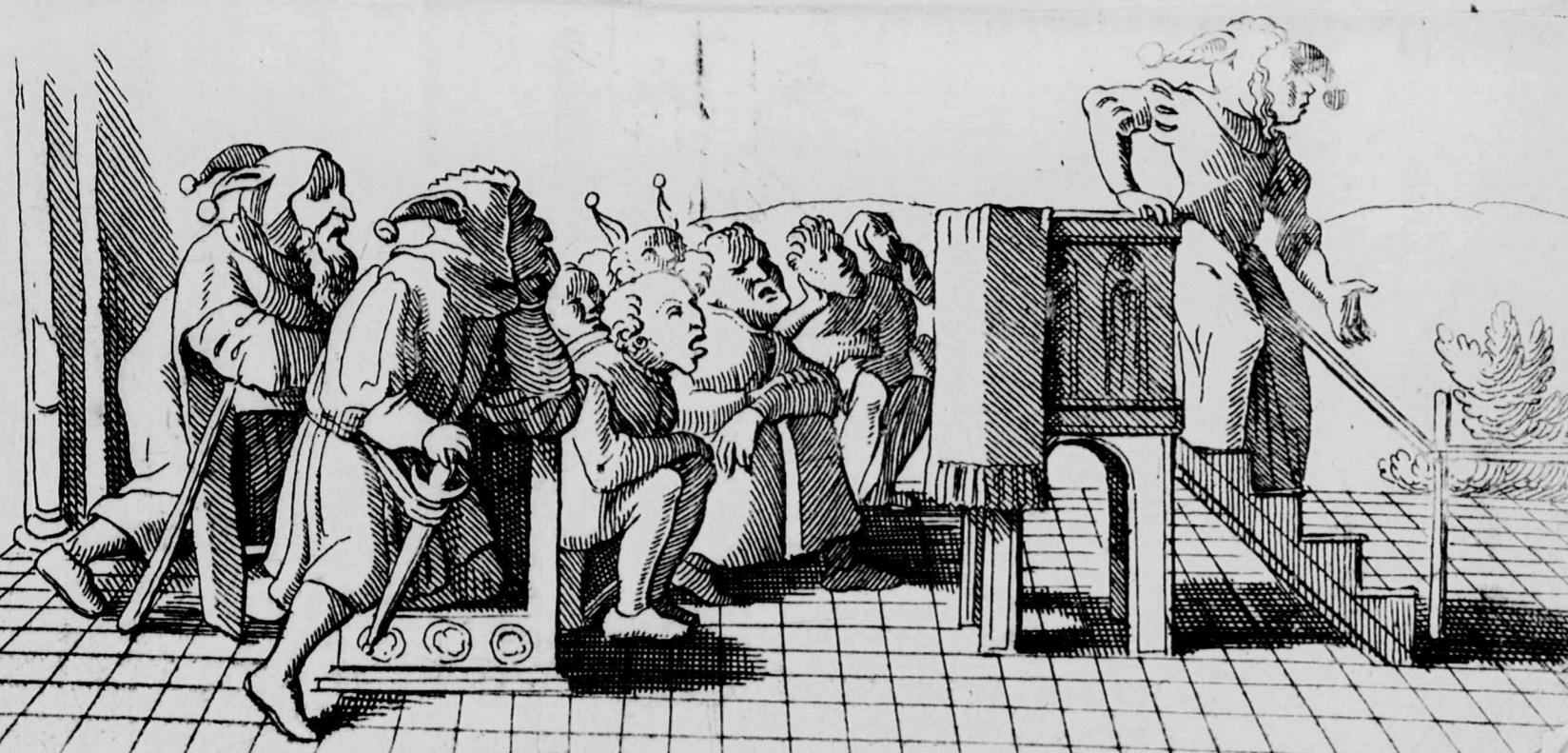
Non fuit redditâ nobis epistola tua ;
sed tamen exemplar, haud scio quo modo
exceptum , amicus quidam exhibuit
Antverpiæ. Deploras MORIAM parùm
feliciter editam , studium in restituendo
Hieronymo nostrum magnopere comprobas : ab editione
Novi Testamenti deterres. Quibus litteris tuis, mi Dorpi,
tantum abest ut quicquam fuerim offensus, ut posthac
mihi cœperis esse multò charior , cùm semper fueris
charissimus : adeo sincerè consulis , mones amicè,
objurgas amanter. Habet nimirum hoc christiana
charitas, ut etiam cùm sævit maximè, tamen genuinæ
suæ dulcedinis gustum obtineat. Multæ mihi quotidie
redduntur ab eruditis viris litteræ , quæ me decus
Germaniæ , quæ Solem , quæ Lunam faciunt , &
splendidissimis titulis onerant verius quàm ornant.
Harum, emoriar, si ulla unquam me perinde delectavit,
ut illa Dorpii mei jurgatrix epistola. Verè dictum est
à Paulo , *charitatem non peccare* : sive quid adulatur,
studet prôdesse, sive stomachatur, non aliud agit. Atque
utinam liceret per otium ad tuas litteras rescribere,
quo tanto amico satisfaciam. Vehementer enim cupio,
quicquid ago, te approbante fieri, cuius ingenio pænè

236

ΜΩΡΙΑΣ ΕΓΚΩΜΙΟΝ

Quare * valete, plaudite, vivite, bibite, MORIAE
celeberrimi * mystæ.

Τέλος.



Valete, Plaudite. His verbis uteba-
tur recitator fabulæ, discessurus è
proscenio. De suo addidit, vivite,
bibite. Et vivere propriè est ge-
nialiter vivere.

Mystæ. Sunt qui Dei cujuspiam
sacris sunt initiati.

COMMENTARII LISTRIANI

F I N I S.



* 237. *

ERASMVS ROTER.
MARTINO DORPIO,
THEOLOGO EXIMIO,

S. P.

NON fuit redditâ nobis epistola tua ;
sed tamen exemplar, haud scio quo modo
exceptum , amicus quidam exhibuit
Antverpiæ. Deploras MORIAM parùm
feliciter editam , studium in restituendo
Hieronymo nostrum magnopere comprobas : ab editione
Novi Testamenti deterres. Quibus litteris tuis, mi Dorpi,
tantum abest ut quicquam fuerim offensus, ut posthac
mihi cœperis esse multò charior , cùm semper fueris
charissimus : adeo sincerè consulis , mones amicè,
objurgas amanter. Habet nimirum hoc christiana
charitas, ut etiam cùm sœvit maximè, tamen genuinæ
suæ dulcedinis gustum obtineat. Multæ mihi quotidie
redduntur ab eruditis viris litteræ , quæ me decus
Germaniæ , quæ Solem , quæ Lunam faciunt , &
splendidissimis titulis onerant verius quām ornant.
Harum, emoriar, si ulla unquam me perinde delectavit,
ut illa Dorpii mei jurgatrix epistola. Verè dictum est
à Paulo , *charitatem non peccare : sive quid adulatur,*
studet prodesse, sive stomachatur, non aliud agit. Atque
utinam liceret per otium ad tuas litteras rescribere,
quo tanto amico satisfaciam. Vehementer enim cupio,
quicquid ago, te approbante fieri, cujus ingenio pæne



BIBLIOTHECA
SAMUELIS SRI. COMTELEKI
de Szék.
Partis Prima.

Auctores Classicos Graecos et Latinos
ex optimis editionibus ordine chronologico
dispositos eorumque Opera et Fragmenta
coniunctim edita;

Patres denique et Scriptores Ecclesiasticos
Veteres complexa.

*Cum brevi vitarum descriptione, et notatione
temporis, quo quisque circiter vivit,
adiectione passim Eruditorum iudicij.*



VENIE.
Excud. Dr. Markid. Pulio.
Typis per SAM. FALKA Bihalvensem Transilvaniensem sculptis.
in Typographeo Baumeister:
M D C C X G V I.

CANDIDE,
OU
L'OPTIMISME,

TRADUIT DE L'ALLEMAND

PAR

MR. DE VOLT ***



A LONDRES,
MDCCCLIX.

W ha mētēt a mynētēt
and offet mes alend & vold by last
voldend of moy yeltez to þer god &
welpe securte & syngud to maleded
I ffordt & comande prefere
ðeðre leger reñd mit pāndat. GV

et accidit unus quibus; iphi capio andicet qd;
andicet et dicit fac e plagam i p qm sequatur
absalon. Et fortissim qz cui cor e qm leonis
puer soluunt. Hac enim omnis ppls isti for-
tem et prem tuni. et robustos omnes qui cu
eo sunt. Q; y nichil uidet nec tu e qm filium.
congitetur ad te uti si suscit ad am usq;
beraber. qm arena maris i numerib[us]
et tueris i medio eoz. Et irruens sup eum i
quocuq; loco sicut iuentus et opem eum sic
cide sollet res supradictu et no relinquitur dui
tis qui cu eosunt nec unu quid. Q; si turb[us]
aliqui sunt ingressus circumdabit omnes isti
cautatissimes et trahent i torre ut
no repudiat nec calcarius quid ex ea. Quo;
absalon et omnes iusti. ogetius e osilium
chusai arachite. osilio achitofel. Domini at
mitu dissipari e osilium achitofel utile u
iducet dominus sup absalon malum. et ait chusai
ladoch et abrachbar i acdonib[us]. hoc et hec in
osilium dedit achitofel absalon et senoribus
istri. et ego tales et tale dedit consilium. Nunc ergo
mittit aro et miciate domino dicentes. Nemo
nem i nocte hac i cipitrib[us] deest. sed absq;
duatione stragende ne forte absorberitur
rex et omnis ppls qm cu eo e. Iouathan et
achimaa stabant iux fonte regni. Aigit
ancilla et micauit eis. et illi pfecti sic u re
fertent ad regem domini niciu. Non enim potantui
dei auctuatore ciuitate. vidit autem eos qd
puer et indicauit absalon. Illi u no concito gen
du ingressi sunt domini cuiusdam uiri i lumen qui
hebat putem i nestibulo suo. et descendit in
eum. hunc autem multe et expandit uelam super
putem qui siccans hyspanas et sic latuit tres. Et
q; uenissent in absalon ad milie i domum
dicit. Vbi e achimaa et iouathan. Rendit
et simuler. Transier gustati paululum aqua.
Et huius querebat cum no iuvenisset reuuls
ierim. Qunq; abiissent ascender illi d' pu
tro. et regentes nunc auer regi dauid atq; di
eunt. Hungit transire aro flum i qm h[ab]it
et modi dedit osilium qm eos achitofel. Surrex
et dauid et omnis ppls querat cu eo. et transier
iordanem; donec dilucesceret an qm demodaret
ubrum. Et ne unius quid residuus fuit quo
transiit flum. Porro achitofel uidero qd
no fuisse; scim osilium suu stravit asinu suu
et surrexit et abiit i domum suam. et i auia
rem suam. Et disposita domo sua suspendio

rexit et sepultus est in sepulcro eius sibi. David autem uenit in castellum et absalon transiit iudeam neque regis nomen suum iste cui eo. Amasa uero constiuit absalom pro abrahame super exitum. Amasa autem erat filius unius qui vocabatur iacob d'iebireli. qui ingressus est ad abigai filiam naas sororem sarue quod fuit nunc ioab. Et castellum metaisse iste cui absalom mira galaad. Cumque uenisset dominus in castri madiam sobi filii naas dominus ibrahim filiorum amon et madibor filius amon vel de iacob bar et berzellai galaadites d're gelum obtulerunt ei stratorum et rapaciam et uasa fictilia. frumentum et ordeum. et oleum et firma polenta et fabam et lente et frumentum acer et mel et butuum oues et pinguiculae multo. Hoc dicitur dominus et propinquus quia eis erat aduenientium. Quispiam sunt enim plures fame et siti fatigari inde sto. **XVIII.** ¶ Exodus 12: 40-41
gitur quidam dominus propter suum constitutus super eum in buno et centuno et. Et dedit populi tribum prem suum manu ioab. et tria sub manu abisa filii sarue fratrem ioab. et tria sub manu ethei qui erat de geth. Dirigit rex ad plures. Egregiar et ego ubi tu. Et rendit populus non eis. Non enim fugimus non magno operae eos de nobis prinebit suum media pars et dient enobis. non satis amabitur. Quia tu in me p. x. milibus computatus. oculuse ergo usus non bis in urbe per fidum. Ad quod rex ait. Quibus tecum uidet hoc facias. Scrutate in plures absalom. Et omnes populus audiens patiens regem auctem pacem prib; per absalom. Itaque ingressus est populus in campum contra iherusalem. Et secundum est plures in saltu ephraimi et resuunt eis ibi populus iste ab exercitu domini. Itaque est plaga magna in die illa. xx. milibus. surat ibi plenum dissipatum super faciem omnem terrae. et mille plures erunt quos satius assumpti sunt d' populo quoniam in quoque horauent gladiis in die illo. Accidit autem ut occurset absalom suis dominis sedens mulo. Cumque ingressus esset mulem sub densitate quatuor et magna adhesit caput ei queritur. Et illo suspensa est celum et inter mulem cui sedebat pertransiit. Propter autem hanc quispiam et uinaduit ioab dicens. non absalom vendere d' querit. Et ait ioab ei. Tu qui tua mente eris ei. Si uideris quoniam adest in terra et ego dedicsem te. v. argenti si

phat. In mellexuntq; p̄ncipes curru qd' nō cōt̄ rex istl' t̄cessauerunt ab eo. Nemis autē qd̄ te tendit arcū in mētū sagittā dñi genitā casū p̄cūsūt̄ regē istl' m̄t pulmo nē t̄ stomachū. Arue dix̄ aurige suo. V̄te manū tuā t̄ eic̄ me de exētu. qz ḡm̄ ē uulnerat̄ sū. Comissū ē ḡ plūl i die illa. Et rex istl' stabat i curru suo cōtra syros t̄ mortuus ē uespī. Stabat aut̄ san- gris plage i sūmū curru t̄ p̄co p̄sonat̄ in unūlo exētu an qm̄ sol accidibet di- cens. Vnūquis; reūtatur i cūntatē t̄ i trū suā. Qortuus est enī rex t̄ platus i samāi am. Sepe uenitq; regē i samaria. Et laue- runt curru i piscina samarie. t̄ luxurit̄ ca- res sanguine; ei? Et abenās lauerūt̄ uiū ib̄ dñi qd̄ locutus fuerat. Reliqua uō s̄monū achab t̄ unūla q̄ fec̄. t̄ domus eburnea qm̄ clificati. cūntaq; urbū q̄ extiu- xit. nōne h̄ scripta sunt i lib̄ s̄monū di- erū regū istl'. Dormuit ḡ achab cū p̄b̄- suis. t̄ regnauit̄ bochobias filius ei p̄co. Iosaphat fili' asa regnare cepat sup uō- am amo q̄ res achab regis istl'. Triginta. v. amoꝝ erat cū regnare cepissi. t̄ xxv. amoꝝ regnauit̄ i ierlm̄. Nom̄ mīs sue azuba. filia salai. Et ambulauit̄ i om̄i uia asa i p̄n̄ sū. t̄ nō declinauit̄ ex ea. fecit q̄ rec- tum erat i conspectu dñi. Venienti ex eo- sa nō abstulit. Adhuc enī p̄p̄s sacrificabat t̄ adolebat i censū in exel. sc̄. pacemq; ha- buit i osaphat cum regē istl'. Reliq̄ aut̄ u- boꝝ i osaphat t̄ opacius que gesse t̄ p̄la. Nōne h̄ scripta sunt i lib̄o uōb̄ diez regū uida. S; t̄ reliquias estimmatorz q̄ reman- fiant i dieb; asa p̄n̄ eius abruht̄ d̄ tān. h̄- erit tumere reḡ constitut̄ i edon. Rex uō io- saphat fecit classes i mani q̄ naūganet̄ i ophyr; p̄p̄t̄ aurū. Et mīs potuerunt. q̄ osmice sunt i asiongaber. Tunc att̄ cho- zias filius achab ad i osaphat. Vidant s̄- mi mī cū suis dīns i nauib;. Et uoluit i osa- phat. Dormuitq; i osaphat cū p̄ibus su- is. t̄ sepultus ē cum eis i cūntate d̄ p̄n̄ sū. 1. Regnauitq; iorā fili' ei p̄co. Et h̄ zias a- utē filius achab regnare cepat i samāi. Amo. xvii. i osaphat reḡ uida. Regnau- itq; sup istl' duob; annis. Et fecit malū i m̄- conspectu dñi t̄ ambulauit̄ i ma p̄s sū. t̄ matris sue. t̄ i ma herboā sū natāt̄ q̄

peccare fecerit. Quiuit quoq; baal t ad
mit eū. et irritauit dñm dñm iisr' iuratio
mina que fecerit p̄caus. **E**xplíc̄ f̄c̄ liber
regu. **I**n cip̄t q̄rtus.
Reuident eāū mōab i n
rabel postq; mōrtuus
ē achab occiditq; ocl̄. q̄
es p̄cancellos eccl̄aculi sū
q̄ h̄ebat i samaria et eg-
tavit. de s̄itq; mōtios dīc̄
ad eos. Itē t̄ consulite be-
elzebub dñm accārd utrum mōtere
queam de infirmitate mā hac. In
gelus aut̄ dñm locut̄ ē ad helia the-
biten dīc̄. Q̄ uige ascendē i oce-
nū regis samariae t̄ dīces ad eos. Nū
qd nouē dīs i isrl̄ ut catis ad consu-
lendū beelzebub dñm accārd. Q̄ in
obrem h̄ dīc̄ dñs. De lectulo sup̄ q̄
ascendisti nō descēdes. si morte mo-
riens. et abut helias. Reuīsq; sūt
mūcū ad ophozia. Quid uirt̄ eis. Q
re reuīsi estis. at illi renderē ei. Vr-
occurrit ub̄ t̄ dīx̄ ad nos. Itē t̄ re-
ūtimini ad regē qui misit nos et
dīcessa. K̄ dīc̄ dñs. Nūqd quia nō
erat dīs i isrl̄ mūcū ut consularū
beelzebub dīs accārd. P̄ eo de lec-
tulo quē ascendisti nō descēdes. Et
mortem morieris. Qui dixit eis. Qui
figure t̄ h̄itus ē iur qui occūritib
t̄ locut̄ ē ubal. At illi dīx̄. vi
pilosus t̄ zona pelicia accinct̄ re-
nib;. Quatt̄. helias thebites est. q̄
siq; adeū q̄nquagenariū p̄napē. et
q̄nquaginta. ui erant subeo. Qui
ascendit ad eū. sedentiq; i ūtice mōtis
at. homo dī rex p̄cipitū desēndas. i
rendens helias. dīx̄ q̄nquagenario.
A hōdī sum. descendat ignis de celo et
deuoret te t̄. L̄ tuos. Descendit itaq; ig-
nis de celo t̄ deuorant eū t̄ q̄nq̄ginta q̄
erant cūco. Rūsl̄ misit ad eū p̄ncipē.
q̄nquagenariū altū. t̄ q̄nq̄ginta q̄i eo. d.
locut̄ ē illi. homo dī. Nec dicit rex. festi-
na desēnde. Rūdent helias ait. Q̄i homo
dī ego sū. desēndat ignis d̄ celo t̄ deuo-
ret te t̄ q̄nquaginta tuos. Descendit ḡig-
nis dī de celo t̄ deuorant illū t̄ q̄nq̄ginta
ei. Rūsum misit p̄ncipē q̄nq̄genarum t̄

~~1603.~~ MAGYAR 254
LOGICATSKA

I. S. mellyet K. De.
a' kitsindedek számára írt
APATZAI JANOS,
egy a' tudomány dolgában meg
kivántatot TANATS-ísal
egyetemben.



Sive Libri Stepmi Rápoljic
FEJERVARAT.

Nyomtatta MAIOR MARTON.

M. DC. LIV.

Dmo. 1683. Óp. 20 Junij





3603 MAGYAR 254
LOGICATSKA

mellyet Károly
a' kitsindedek számára írt,

APATZAI JÁNOS,

cgy a' tudomány dolgában meg
kivántatot TANATS-ísal
egyetemben.

Sum

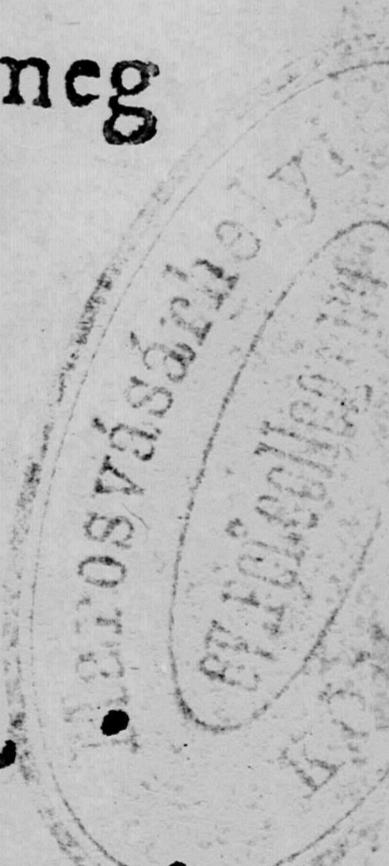


Swex Libr. Steptami Rúpoljic
FEJERVARAT, B.

Nyomtatta MAIOR MARTON.

M. DC. LIV.

anno 1683 ap. 20 Junij



MAROS MEGYEI
KÖNYVTÁR
MAROSVÁSÁRHELY
TELEKI - BOLYAI RÉSZLEG

RITKA KÖNYVEK
(kiadásra)